

4. Welche Kinder unterliegen in höherem Grade dieser Beeinflussung, die mit normaler, übernormaler oder unternormaler Intelligenz?

5. Welche Mittel sind geeignet, die natürliche Entwicklung der Intelligenz zu beeinflussen?

**ΥΓΙΕΙΝΗ.—Η διατροφὴ τοῦ πληθυσμοῦ καὶ ἡ θνητότης ἐν Ἑλλάδι, ὥπερ
Σπυρο. Α. Δοντᾶ.**

Διὰ τὴν ὑγείαν καὶ τὴν ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου πλεῖστα ἀγαθὰ ἀποτελέσματα ἐπετεύχθησαν ἐκ τῶν πολλῶν ἀνακαλύψεων τῶν Ἱατρικῶν Ἐπιστημῶν καὶ ἰδίως ἐκ τῶν μεγάλων προόδων τῆς Ὑγιεινῆς, ἡτοι, ἐπωφελουμένη τῶν γνώσεων τῆς Φυσιολογίας καὶ τῶν συγγενῶν αὐτῆς Ἐπιστημῶν, ἐφαρμόζει ἐκάστοτε τὰ νέα ἐπιστημονικὰ διδάγματα πρὸς ὄφελος τοῦ ἀνθρώπου, ὡς ἀτόμου, ὡς ἔργατου καὶ ἐπαγγελματίου καὶ ὡς μέλους τῆς κοινωνίας.

Κατὰ τὸν νεωτέρους χρόνους ἡ Ἐπιστήμη δὲν ἀρκεῖται εἰς τὴν ὄρθην καὶ ἔγκαιρον διάγνωσιν τῶν νόσων καὶ εἰς τὴν καλὴν θεραπείαν τῶν ἀρρώστων. Ἀλλὰ διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν κανόνων τῆς Ὑγιεινῆς εἰς ὅσον τὸ δυνατὸν εὔρυτέραν ἔκτασιν ἐπὶ τῶν διαφόρων κοινωνικῶν τάξεων καὶ ἰδίως τῶν ἀπορωτέρων, ἐνθα μείζων ἡ ἀνάγκη, προσπαθεῖ νὰ προφυλάττῃ τὸν ἀνθρώπους ἀπὸ τῶν βλαβερῶν ἐπιδράσεων καὶ νὰ περιορίζῃ ἡ καὶ ἐξαφανίζῃ τὰς νόσους, ὅπως ἐπετεύχθη ἡδη διὰ τινας τούτων. Διὰ τῶν ὑγιεινῶν δὲ προφυλακτικῶν μέτρων καὶ διὰ τῆς καλῆς διαίτης κατορθοῦται νὰ παραμένωσιν ἐν ὑγείᾳ καὶ καλῇ καταστάσει ὅσον τὸ δυνατὸν πλείονα ἀτομα, τῶν δὲ νοσούντων ἡ θεραπεία σὺν τῇ προόδῳ τῆς Ἱατρικῆς γίνεται ὀλονὲν καλλιτέρα, ὥστε ἐπιτυγχάνονται νῦν λάσεις εἰς μείζονα κλίμακα. Ἀπόδειξις τούτων εἶναι ἡ παράτασις τῆς διαρκείας τῆς ζωῆς, ὡς δεικνύει καὶ ἡ αὔξησις τοῦ μέσου ὅρου τῆς ἡλικίας τῶν θνητούντων ἀνθρώπων.

Στατιστικαὶ δὲ διὰ τὰ ζητήματα ταῦτα ἡρχισαν καταρτιζόμεναι μόνον κατὰ τὸν νεωτέρους χρόνους. Ὁ γνωστὸς Ἀγγλος ἀστρονόμος Hallay, κατὰ τὸ δεύτερον ἥμισυ τοῦ 17^{ου} αἰώνος, εὗρεν, ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς πόλεως Breslau ἀπέθνησκον κατὰ μέσον ὅρου εἰς ἡλικίαν $33\frac{1}{2}$ ἑτῶν. Ἐκ τῶν νεωτέρων δὲ στατιστικῶν ἡ τῆς Μασσαχουσέττης δεικνύει, ὅτι ἡ διάρκεια τῆς ζωῆς κατὰ μὲν τὸ 1840 ἦτο μόλις ὑπὲρ τὰ 40 ἑτη, κατὰ τὸ 1890 ἐφθασεν εἰς τὰ 44, σήμερον δ' ἔχει ἀνέλθη εἰς τὰ 59.

Ἐν Εὐρώπῃ εἰς μὲν τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Γερμανίαν ὁ μέσος ὅρος τῆς ζωῆς ἔχει φθάσει κατὰ τὰ τελευταῖα ἑτη εἰς 56 ἑτη διὰ τοὺς ἀνδρας καὶ 60 διὰ τὰς γυναῖκας. Ἐν Γαλλίᾳ δ' ἡ διάρκεια εὑρίσκεται μικροτέρα κατὰ 7-8 ἑτη. Ἐν Δανίᾳ ἐφθασεν εἰς 60 μὲν ἑτη διὰ τοὺς ἀνδρας καὶ 62 διὰ τὰς γυναῖκας. Τὴν ἀρίστην θέσιν ἔχει σήμε-

* SP. DONTAS. — L'alimentation du peuple et la mortalité en Grèce.

ρον ἡ Νέα Ζηλανδία, εἰς ἥν κατὰ τὴν στατιστικὴν τοῦ 1931 τὸ ὄριον ἀνῆλθεν εἰς 65 ἔτη διὰ τοὺς ἀνδρας καὶ 68 διὰ τὰς γυναικας. Ἀντιθέτως εἰς τὰς Ἰνδίας ἡ διάρκεια τῆς ζωῆς εἶναι μάνον 22 ἔτη διὰ τοὺς ἀνδρας καὶ 23 διὰ τὰς γυναικας¹.

Διὰ τὴν Ἑλλάδα εύρισκομεν τὰ ἑξῆς. Κατὰ τὴν τελευταίαν ἐπίσημον στατιστικὴν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας² ἡ μέση ἡλικία τῶν θανάτων κατὰ τὸ ἔτος 1935 ἦτο γενικῶς διὰ τὸ κράτος 36 ἔτη, 5 μῆνες καὶ 7 ἡμέραι. Παρατηρεῖται δὲ σημαντικὴ αὔξησις ἀπὸ τοῦ 1934, καθ' ὃ ἡ μέση ἡλικία τῶν θανάτων ἦτο 34-1 καὶ 25. Κατὰ φύλον δ' ἦτο κατὰ τὸ 1935 τῶν μὲν ἀνδρῶν 35 ἔτη, 10 μῆνες καὶ 17 ἡμέραι, τῶν δὲ γυναικῶν 37 ἔτη καὶ 16 ἡμέραι. Μεγάλην διαφορὰν εύρισκομεν μεταξὺ τῶν θανάτων τῶν κατοίκων τῶν πόλεων (39-8-3) καὶ τῶν τῆς ὑπαίθρου (34-9-18).

Αἰσιώτερον φαίνεται τὸ πόρισμα τῶν ὑπολογισμῶν τοῦ B. Βαλαώρα,³ ὅστις ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δεδομένων τῶν στατιστικῶν τοῦ Κράτους, ὑπελόγισε τὴν μέσην διάρκειαν τῆς ζωῆς ἐν Ἑλλάδι διὰ τῆς μεθόδου τοῦ Ἀμερικανοῦ καθηγητοῦ L. Reed, δι' ἣς εύρισκεται ἡ καλούμενη λογιστικὴ ἡ μαθηματικὴ καμπύλη ἐκ τοῦ συνόλου τῶν ἔτῶν τῆς ζωῆς μιᾶς κοινωνίας, ἐν σχέσει πρὸς τὸν ὀλικὸν ἀριθμὸν τῶν ἀτόμων.

Διὰ τῆς μεθόδου ταύτης ὁ B. Βαλαώρας εὗρεν, ὅτι ἡ μέση διάρκεια τῆς ζωῆς ἐν Ἑλλάδι, ἐνῷ κατὰ τὸ ἔτος 1879 ἦτο 36 ἔτη, κατὰ τὸ 1928 ἀνῆλθεν εἰς 49 περίπου ἔτη καὶ δὴ εἰς 49,1 διὰ τοὺς ἀνδρας καὶ 49,4 διὰ τὰς γυναικας.

Ο διὰ τῆς λογιστικῆς καμπύλης ὑπολογισμὸς τῆς διαρκείας τῆς ζωῆς εἶναι βεβαίως ἡ μᾶλλον ἐπιστημονικὴ διατύπωσις τῶν νόμων τῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ χώρας τινός. Ἀλλ' ἡ ἀκρίβεια τῆς μεθόδου ταύτης ἐξαρτᾶται ἐκ πολλῶν καὶ διαφόρων παραγόντων μεγάλην ἐχόντων σημασίαν ὡς πρὸς τὴν αὐξήσιν τοῦ πληθυσμοῦ. Οὕτως αἱ ἔδαφικαι μεταβολαὶ τοῦ κράτους εἰς ἔκτασιν ἢ εἰς ποιότητα, λόγῳ τοῦ ὅτι τὸ ἔδαφος ἀποδίδει περισσότερον ἢ ὀλιγώτερον κατὰ ταύτην ἢ ἐκείνην τὴν χρονικὴν περίοδον, αἱ μεταναστεύσεις ἢ ἄλλαι σημαντικαὶ μεταβολαὶ τοῦ πληθυσμοῦ, οὐχὶ μόνον κατὰ τὴν πυκνότητα, ἀλλὰ καὶ τὸν βαθμὸν τοῦ πολιτισμοῦ τῶν κατοίκων, ἔχουν σπουδαιοτάτην ἐπίδρασιν, δυνάμεναι πρὸς τοὺς λοιποὺς ὄροις νὰ μεταβάλλωσι σημαντικῶς τὴν διάρκειαν τῆς ζωῆς τῶν ἀτόμων. Τοιαῦται δὲ μεταβολαὶ ὄντως ἐγένοντο ἐν Ἑλλάδι καὶ πολλαὶ καὶ μεγάλης ἐκτάσεως. Ἀρκεῖ ν' ἀναφέρω τὴν μεγάλην ἐπέκτα-

¹ FRANZ ICKERT. — Bevölkerungszustand und Bevölkerungsbewegung. ICKERT-WEICKSEL, Grundriss der Sozialen Medizin 1932.

² Στατιστικὴ τῆς Κινήσεως τοῦ Πληθυσμοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1935. Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον.

³ V. VALAORAS.—The gain in the expectation of life in Greece during the last fifty years. XXIII Session de l'Institut international de Statistique, 1936.

— B. ΒΑΛΑΩΡΑ. — Ἡ αὔξησις τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος, ὥπως περιγράφεται ὑπὸ τῆς λογιστικῆς καμπύλης. Πρακτικὰ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, 11, 1936 σ. 36.

σιν τῆς χώρας κατά τὸ 1912, τὰς ἀπωλείας τοῦ 1922 καὶ τὴν ἐπελθοῦσαν μεγάλην καὶ ἀθρόαν ἀνταλλαγὴν τῶν πληθυσμῶν.

Ταῦτα ἀποτελοῦσι σπουδαίους παράγοντας, οἵτινες, καίτοι εἶναι πραγματικοί, δυσκόλως δύνανται νὰ καθορισθῶσι, καθιστῶντες οὕτω λίαν προβληματικὴν πᾶσαν ἔφαρμογήν μαθηματικῆς καμπύλης διὲ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ.

Ἄλλα πλὴν τῶν πραγματικῶν τούτων παραγόντων ὑπάρχουσι καὶ ἄλλοι τινὲς ἀδηλοί, ἐξ ὧν ὅμως δυνατὸν νὰ μεταβάληται πολλῷ μᾶλλον τὸ ἀποτέλεσμα τῶν μαθηματικῶν ὑπολογισμῶν. Τοιοῦτοι δὲ παράγοντες εἶναι αὐταὶ αἱ ἀπογραφαί, ἐφ' ᾧν στηρίζονται αἱ στατιστικαί. "Οταν αἱ ἀπογραφαὶ δὲν εἶναι ἀκριβεῖς, οἷοσδήποτε ἐπὶ τῇ βάσει τούτων γινόμενος ὑπολογισμὸς ἀφίσταται πολὺ τῆς πραγματικότητος καὶ δὴ τόσον περισσότερον, ὅσον πλείονες μαθηματικαὶ πράξεις γίνονται.

'Ατυχῶς δ' ἐν Ἑλλάδι αἱ ἀπογραφαὶ τῶν ζώντων καὶ κατ' ἀτακτα χρονικὰ διαστήματα ἐγένοντο καὶ οὐχὶ μετ' ἀκριβείας ἐξετελέσθησαν τοσαύτης, ὥστε νὰ δυνάμεθα νὰ στηριχθῶμεν ἐπὶ τούτων καὶ νὰ ἐξαγάγωμεν ἐπιστημονικὰ συμπεράσματα, ἔστω καὶ κατὰ προσέγγισιν. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ μάλιστα ταύτη θάγηθελον νὰ τονίσω τὴν μεγίστην ἀνάγκην νέας τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος ἀπογραφῆς, καλῶς παρασκευαζομένης καὶ ἐκτελουμένης κατὰ τὸ 1938, ὅτε συμπληροῦται δεκαετία ἀπὸ τῆς τελευταίας ἀπογραφῆς ἀτελέστατα γενομένης.

'Ἐνῷ δ' ἡ ἀκριβεία τῆς μαθηματικῆς καμπύλης ἀμφισβητεῖται ἔνεκα τῶν ἀνωτέρω λόγων, τούναντίον ἡ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐνεργουμένη στατιστικὴ τῆς κινήσεως τοῦ πληθυσμοῦ, ὡς καὶ τῶν αἰτίων τῶν θανάτων ἐν Ἑλλάδι, καταρτίζεται κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη κατὰ τρόπον πράγματι ἐπιστημονικόν, τιμῶντα τὴν εἰδικὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργείου.

Εἰδικώτερον δ' ἡ στατιστικὴ τῶν θανάτων ἀναμφιβόλως εἶναι ἡ μᾶλλον ἀκριβής, ἂν μὴ κατ' εἶδος, δι' ὅπερ εὐθύνονται οἱ ιατροί, τούλαχιστον κατὰ ποσόν, διότι, πλὴν τῶν δι' οἰονδήποτε λόγον ἐξαφανιζομένων ἀτόμων, ἀτινα πιθανώτατα δὲν εἶναι πολλά, πάντες οἱ ἐν Ἑλλάδι ἀποθνήσκοντες καταγράφονται. Ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τῆς στατιστικῆς ταύτης ὁ μέσος ὅρος τοῦ θανάτου εὑρίσκεται νῦν μεταξὺ τοῦ 36^{ου} καὶ 37^{ου} ἔτους.

'Άλλ' εἴτε δεχθῶμεν τὸ ὄριον τοῦτο τοῦ θανάτου, εἴτε τὸ τῆς διαρκείας τῆς ζωῆς ἀναβιβάσωμεν εἰς τὸ 49^{ον}, ὡς εὑρίσκεται ἐκ τῆς λογιστικῆς καμπύλης, πάλιν τὸ ὄριον τοῦτο, παραβαλλόμενον πρὸς τὸ τῶν μᾶλλον πεπολιτισμένων λαῶν, ὑπερβάνηδη τὸ 60^{ὸν} ἔτος τῆς ἡλικίας, εὑρίσκεται ἐν Ἑλλάδι εἰς πολὺ χαμηλὸν ἐπίπεδον. Διὰ τοῦτο παρίσταται μεγάλη καὶ ἐπείγουσα ἀνάγκη τῆς συνεργασίας πάντων τῶν δυναμένων νὰ συντελέσωσιν εἰς τὴν βελτίωσιν τῶν ὄρων τῆς ζωῆς ἐν Ἑλλάδι καὶ τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν ἐλάττωσιν τῶν πολλῶν θανάτων τῶν συμβαινόντων ἵδιως καὶ ὡρισμένας ἡλικίας.

Ταῦτα ὅμως εἶναι δυνατὰ μόνον ἀφοῦ πρῶτον γνωρίσωμεν ἐπακριβῶς τὰ αἴτια τῆς μεγάλης ἐν Ἑλλάδι θνητότητος. Πρέπει νὰ γνωρίζωμεν καλῶς τὸν ἔχθρον, οὐα δυνηθῶμεν νὰ τὸν καταπολεμήσωμεν ἀποτελεσματικῶς.

Παραβάλλοντες πρώτην τὴν γενικὴν θνητότητα τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν τῶν λοιπῶν χωρῶν τῆς Εὐρώπης, παρατηροῦμεν ἀτυχῶς, ὅτι ἡ χώρα ἡμῶν εὑρίσκεται μεταξὺ τῶν ἔχουσῶν πολὺ μεγάλην θνητότητα (Πίναξ 1).

ΠΙΝΑΞ 1

Θάνατοι ἐπὶ 1000 κατοίκων

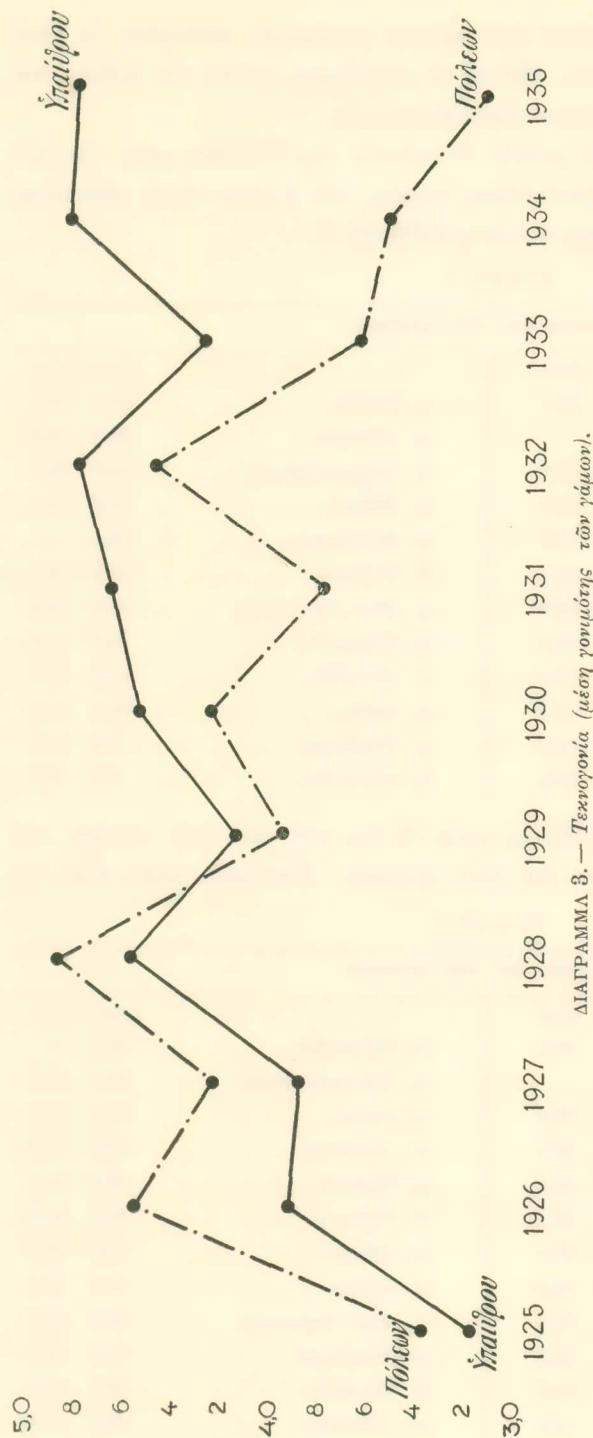
	1934	1935		1934	1935
1. Ρουμανία	20.7	21.1	13. Ιταλία	13.1	13.7
2. Γιουγκοσλανία	17.0	—	14. Αύστρια	12.7	13.6
3. Πορτογαλία	16.6	17.0	15. Τσεχοσλοβακία	13.2	13.4
4. Ισπανία	16.0	15.6	16. Βέλγιον	12.2	12.8
5. Γαλλία	15.1	15.7	17. Φινλανδία	12.4	—
6. Ούγγαρια	14.5	15.2	18. Έλβετία	11.3	12.1
7. Ἑλλάς	15.0	14.9	19. Μεγ. Βρεττανία	12.0	12.0
8. Εσθονία	14.1	14.9	20. Γερμανία	10.9	11.8
9. Βουλγαρία	14.0	14.4	21. Σουηδία	11.2	11.7
10. Λεττονία	13.9	14.2	22. Δανία	10.4	11.2
11. Πολωνία	14.4	14.0	23. Νορβηγία	9.9	10.2
12. Λιθουανία	14.6	13.9	24. Ολλανδία	8.4	8.7

‘Ως πρὸς τοὺς θανάτους ἡ Ἑλλὰς κατὰ τὰ ἔτη 1934 καὶ 1935 κατέχει τὴν 7ην θέσιν μὲ 15 θανάτους περίπου ἐπὶ 1000 κατοίκων. Παρήγορον μόνον εἶναι, ὅτι

ΠΙΝΑΞ 2

Γεννήσεις ἐπὶ 1000 κατοίκων

	1934	1935		1934	1935
1. Ρουμανία	32.4	30.7	13. Φινλανδία	18.1	—
2. Γιουγκοσλανία	31.5	—	14. Τσεχοσλοβακία	18.7	17.7
3. Ἑλλάς	31.2	28.3	15. Δανία	17.8	17.7
4. Πορτογαλία	28.4	28.3	16. Λεττονία	17.2	17.6
5. Βουλγαρία	30.0	26.2	17. Έλβετία	16.2	16.0
6. Πολωνία	26.5	26.1	18. Εσθονία	15.4	15.8
7. Ισπανία	26.3	25.7	19. Βέλγιον	16.0	15.4
8. Λιθουανία	24.8	23.3	20. Γαλλία	16.1	15.2
9. Ιταλία	23.2	23.1	21. Μεγ. Βρεττανία	15.3	15.2
10. Ούγγαρια	21.9	20.8	22. Νορβηγία	14.6	14.6
11. Ολλανδία	20.7	20.2	23. Σουηδία	13.7	13.8
12. Γερμανία	18.4	18.9	24. Αύστρια	13.5	13.2



ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 3.—Τεκνογονία (μέση γονιμότης τῶν γάμων).

ήρχισεν ἡδη μία βελτίωσις, διότι κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη ἡ στατιστικὴ ἥτο χειροτέρα, ἀφοῦ οἱ θάνατοι ἀνήρχοντο εἰς 18,42 κατὰ τὸ 1929 καὶ εἰς 18,05 κατὰ τὸ 1932, κατὰ δὲ τὸ 1933 ἡλαττώθησαν εἰς 16,9.

Εύτυχῶς, ὅτι τὰς μεγάλας ἐκ τῶν θανάτων ἀπωλείας καλύπτει ἡ μεγάλη γονιμότης τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ Διότι ὡς πρὸς τὰς γεννήσεις ἡ Ἐλλὰς εὐρίσκεται εἰς ἀρίστην θέσιν σχετικῶς πρὸς τὰ λοιπὰ εὐρωπαϊκὰ κράτη. Ως ἐκ τοῦ πίνακος 2 φαίνεται, μόνον ἡ Ρουμανία καὶ ἡ Γιουγκοσλαβία ἐμφανίζουσι γονιμότητα μείζονα τῆς Ἐλλάδος.

Αλλὰ συγχρόνως ὁ αὔτὸς πίναξ μᾶς δεικνύει καὶ ἐν σημεῖον πολὺ κακόν. Διότι βλέπομεν μίαν μεγάλην καὶ ἀπότομον ἐλάττωσιν τῆς γονιμότητος ἐντὸς ἑνὸς μόνου ἔτους ἀπὸ 31,2 εἰς 28,3. Πόθεν προέρχεται ἡ μεγάλη αὕτη ἐλάττωσις; Τοῦτο μᾶς δεικνύει ἡ στατιστικὴ. Διότι ἐάν ἔξετάσωμεν τὴν μέσην γονιμότητα τῶν γάμων τῆς ὑπαίθρου καὶ τῶν πόλεων κατὰ τὴν τελευταίαν δεκαετίαν (διάγραμμα 3) εὐρίσκομεν ὅτι, ἐνῷ ἡ τεκνογονία εἰς τὴν ὑπαίθρον αὐξάνεται σταθερῶς, ἀνελθοῦσα ἀπὸ 3,16 τῷ 1925 εἰς 4,78 τῷ 1935, ἡ τῶν πόλεων κατέρ-

χεται ἥδη σημαντικώς, ώστε ἀπό 5 περίπου τῷ 1932 ἔφθασεν εἰς 3,1 κατὰ τὸ 1935 καὶ ἥδη φοβούμαι ὅτι εύρισκεται εἰς πολὺ κατώτερον ἐπίπεδον. Βλέπομεν δηλαδὴ ἐφαρμοζόμενον τὸν νεομαλθουσιανισμὸν εἰς τὰς πόλεις τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη. Διότι ἐπὶ 1000 κατοίκων τῆς Ἑλλάδος ἀναλογοῦσιν εἰς μὲν τὴν ὑπαίθρου περίπου 31 γεννήσεις, εἰς δὲ τὰς πόλεις μόνον 23,45.

Σαφέστερον διευκρινίζεται τὸ πρᾶγμα διὰ τῆς ἔξετάσεως τῶν γεννήσεων κατὰ διαμερίσματα τῆς χώρας. Οὕτως ἐκ τῆς ἐρεύνης ταύτης εύρισκομεν, ὅτι αἱ γεννήσεις εἶναι ἀντιστρόφως ἀνάλογοι πρὸς τὴν πυκνότητα τοῦ πληθυσμοῦ. Εἰς ἀ μέρη τῆς Ἑλλάδος ἡ πυκνότης τῶν κατοίκων εἶναι μεγάλη, ἡ γονιμότης εἶναι μικρά. Εἰς τὰς Ἰονίους νήσους, ἔνθα ἀναλογοῦσιν 117,70 κάτοικοι εἰς 1 τ. χιλιόμ. αἱ γεννήσεις εἶναι μόνον 22,11 %, ἐνῷ ἀντιθέτως εἰς τὰ μᾶλλον ἀραιοκατοικημένα μέρη εύρισκομεν μεγάλην γονιμότητα. Οὕτω π.χ. εἰς τὴν Ἡπειρον, ἔχουσαν 36,97 κατοίκους κατὰ τ. χιλιόμ., αἱ γεννήσεις εἶναι 32,56 %, εἰς δὲ τὴν Θράκην μὲ πυκνότητα κατοίκων 38,47, αἱ γεννήσεις ἀνέρχονται εἰς 34,36 %. "Ωστε χάρις εἰς τὴν μεγάλην γονιμότητα τῶν κατοίκων τῆς ὑπαίθρου αὐξάνεται ὁ πληθυσμὸς τῆς χώρας καὶ ἔχομεν

Π Ι Ν Α Ζ 4

*Υπεροχὴ γεννήσεων ἐπὶ τῶν θανάτων

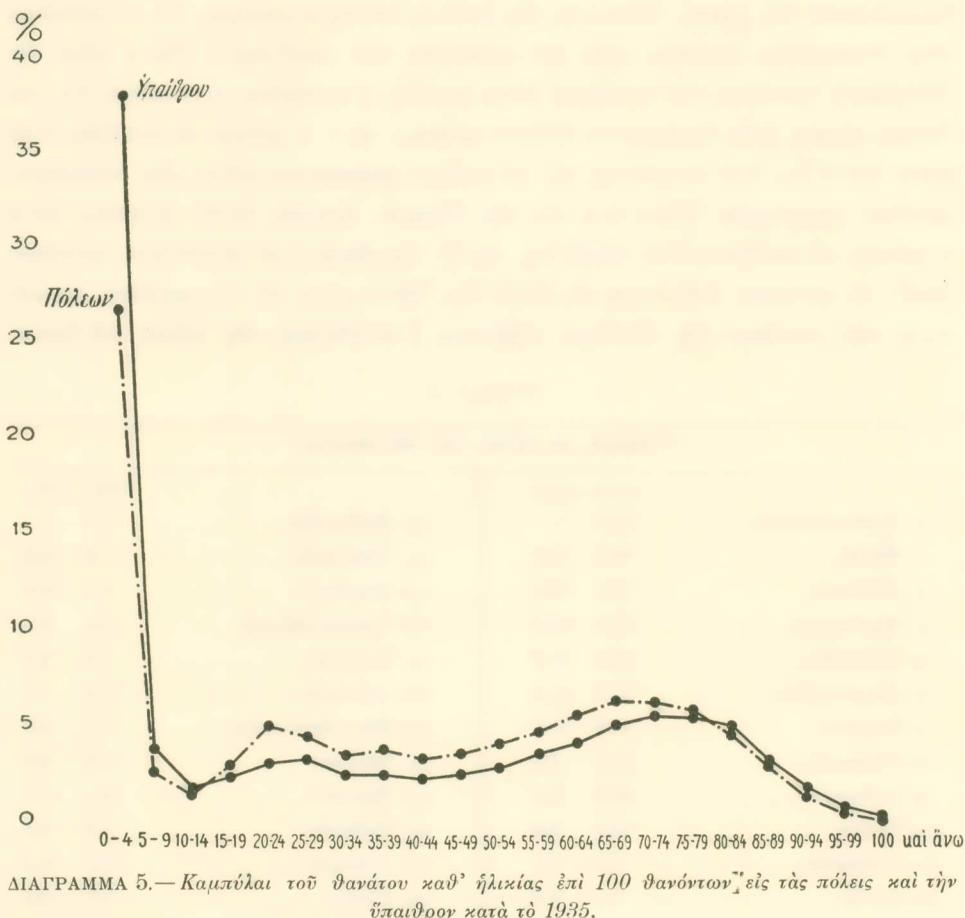
	1934	1935		1934	1935
1. Γιουγκοσλανία.	14.5	—	13. Φινλανδία	5.7	—
2. Ἑλλάς.	16.2	13.4	14. Ούγγαρια.	7.4	5.6
3. Πολωνία.	12.1	12.1	15. Νορβηγία	4.7	4.4
4. Βουλγαρία	16.0	11.8	16. Τσεχοσλοβακία	5.5	4.3
5. Ὀλλανδία.	12.3	11.5	17. Ἐλβετία	4.9	3.9
6. Πορτογαλία.	11.8	11.3	18. Λετονία.	3.3	3.4
7. Ισπανία	10.3	10.1	19. Μεγ. Βρεττανία	3.3	3.2
8. Ρουμανία.	11.7	9.6	20. Βέλγιον	3.8	2.6
9. Λιθουανία	10.2	9.4	21. Σουηδία	2.5	2.1
10. Ἰταλία.	10.1	9.4	22. Ἐσθονία	1.3	0.9
11. Γερμανία.	7.5	7.1	23. Αύστρια	0.8	-0.4
12. Δανία.	7.4	6.5	24. Γαλλία	1.0	-0.5

ὑπεροχὴν τῶν γεννήσεων ἀπὸ τῶν θανάτων σχετικῶς πολὺ μεγάλην, τόσην ὡστε ἡ Ἑλλάς νὰ κατέχῃ τὴν δευτέραν θέσιν, μετὰ τὴν Γιουγκοσλανίαν (πίναξ 4). Ἀλλὰ καὶ ἐκ τοῦ πίνακος τούτου φαίνεται τὸ ἀνησυχητικὸν γεγονός τῆς μεγάλης καὶ ἀποτόμου ἐλαττώσεως τῆς ὑπεροχῆς τῶν γεννήσεων, διότι ἐνῷ τῷ 1934 ἡ Ἑλλάς κατεῖχε τὴν πρώτην θέσιν μὲ ὑπεροχὴν 16,2, τῷ 1935 κατῆλθεν εἰς τὴν δευτέραν θέσιν μὲ 13,4.

Καὶ τώρα ἀς ἔξετάσωμεν λεπτομερέστερον τὸ ζήτημα τῶν πολλῶν ἐν Ἑλλάδι

θανάτων, διὸς νὰ εὔρωμεν τὰ αἰτια τούτων καὶ νὰ ἴδωμεν, ἐὰν εῖναι δυνατὸν νὰ ἐπέλθῃ βελτίωσίς τις καὶ κατὰ τίνα τρόπον.

Ἐπὶ θανόντων κατὰ τὸ 1935 ἐν συνόλῳ 100,892 ἀτόμων αἱ 34,394, ἥτοι ὑπὲρ τὰ 34 %, ἥσαν εἰς ἡλικίαν μικροτέραν τῶν 5 ἔτῶν. Ἐκ τούτων δὲ τὰ πλεῖστα καὶ δὴ 21,708, ἥτοι τὰ 21,52 % τοῦ συνόλου τῶν θανόντων, ἥσαν κάτω τοῦ ἔνδος ἔτους. Τὴν ἐπὶ 100 θανόντων ἀναλογίαν τῶν διαφόρων ἡλικιῶν μᾶς δεικνύει τὸ διάγραμμα 5 εἰς



ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 5.—Καμπύλαι τοῦ θανάτου καθ' ἡλικίας ἐπὶ 100 θανόντων, εἰς τὰς πόλεις καὶ τὴν υπαίθρον κατὰ τὸ 1935.

δύο χαρακτηριστικὰς καμπύλας τοῦ θανάτου, ὡν ἡ μὲν παριστᾶ τοὺς θανάτους τῶν κατοίκων τῶν πόλεων, ἡ δὲ τῶν τῆς ὑπαίθρου. Ἐκ τοῦ πίνακος τούτου καταφαίνεται, ὅτι αἱ μέγισται ἀπώλειαι, ἀληθῶς τρομακτικαί, γίνονται κατὰ τὴν πρώτην παιδικὴν ἡλικίαν καὶ ἰδίως τὴν βρεφικήν. Ἐπὶ τῶν κάτω τῶν 5 ἔτῶν παιδίων οἱ θάνατοι ἀναλογοῦσιν εἰς 38 % περίπου διὰ τὴν ὑπαίθρον καὶ εἰς 26,5 % διὰ τὰς πόλεις.

Αμέσως μετὰ τὴν ἡλικίαν ταύτην οἱ θάνατοι ἔλαττοῦνται, ὥστε κατὰ τὰς ἡλι-

κίας 5-9 έτῶν κατέρχονται εἰς 3,60 διὰ τὴν ὑπαιθρον καὶ εἰς 2,54 % διὰ τὰς πόλεις. Ἐτι μικροτέρα γίνεται ἡ θητότης μεταξὺ τῶν 10 καὶ 14 έτῶν, ὅτε εἶναι 1,63 % εἰς τὴν ὑπαιθρον καὶ 1,59 % εἰς τὰς πόλεις.

Ἄπὸ τοῦ 15^{ου} ὥμως ἔτους ἀρχεται αὐξησις τῆς ἀναλογίας τῶν θανάτων, οἵτινες μάλιστα τότε αὐξάνονται περισσότερον εἰς τὰς πόλεις. Ἀπὸ τῆς ἡλικίας ταύτης καὶ πέραν αἱ καμπύλαι τοῦ θανάτου ἐμφανίζουσι δύο κορυφάς, ὡν ἡ μὲν πρώτη σχηματίζεται κατὰ τὴν νεαρὰν ἡλικίαν, μεταξὺ τοῦ 15^{ου} καὶ τοῦ 30^{ου} ἔτους, ἀνυψουμένης ἰδίως τῆς τῶν πόλεων μεταξὺ τοῦ 20^{ου} καὶ τοῦ 25^{ου} ἔτους, ἡ δὲ δευτέρα εἶναι ἡ τοῦ γήρατος, ἣτις αὐξάνεται ὁμαλῶς ἀπὸ τοῦ 50^{ου} ἔτους μέχρι τοῦ 70^{ου}, ὅτε ἀρχεται ἐλαττουμένη καὶ μετὰ τὸ 80^{όν} φθίνει ἀποτόμως. Διότι τότε ἡ μάχη καταπαύει ἐλλείψει μαχητῶν.

Ἡ τελευταία κορυφὴ τῶν θανάτων εἶναι κανονικὴ καὶ δύναται νὰ θεωρηθῇ φυσιολογική. Τὰ αἴτια δὲ ταύτης εἶναι τὸ ἀφευκτὸν γῆρας καὶ αἱ ἀσθένειαι αὐτοῦ, κατὰ τῶν δοπίων ἡ Ἰατρικὴ δὲν ἡδυνήθη μέχρι τοῦδε νὰ ἐπιτύχῃ σημαντικὰ καὶ θετικὰ ἀποτελέσματα παρατάσσεις τῆς ζωῆς τῶν γερόντων, ἐκτὸς ὀλίγων τινῶν περιπτώσεων.

Δὲν συμβαίνει ὅμως τὸ αὐτὸν κατὰ τὸ ἀντίθετον ἀκρον, ἡτοι τὴν ἀρχὴν τῆς ζωῆς, πρὸς ἣν ἴδιως πρέπει νὰ στρέψωμεν τὴν προσοχήν. Τὴν μεγίστην μέριμναν πάντων πρέπει νὰ προσελκύσωσιν αἱ δύο ἐκεῖναι ἡλικίαι, ἡ παιδικὴ καὶ ἡ ἐφηβικὴ, καθ' ἃς γίνονται αἱ μεγάλαι καταστροφαὶ τῶν πολυτιμωτάτων ὑπάρξεων παντὸς λαοῦ, τῶν νεαρῶν βλαστῶν αὐτοῦ. Ἡ διάσωσις τοιούτων ἀτόμων θὰ εἶναι μέγιστον κέρδος ὑικὸν καὶ ἡθικὸν διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν καὶ τὴν κοινωνίαν ἐν γένει. Μεταξὺ τῶν κατ' ἔτος καὶ κατὰ δεκάδας χιλιάδων θητούντων νηπίων εἶναι ἀναμφιβόλως πολλὰ ἔχοντα καλῆς ποιότητος ἐγκέφαλον, ίσως δὲ καὶ τινα ἔχοντα ἐν ἑαυτοῖς σπέρματα μεγαλοφυΐας.

Ἐξετάζοντες τὰ αἴτια τῶν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη γενομένων θανάτων εἰς τὰς πόλεις καὶ τὴν ὑπαιθρον τῆς Ἐλλάδος, εὑρίσκομεν τὰ ἔξης διὰ τῆς στατιστικῆς (πίναξ 6).

Αἱ μεγαλείτεραι καταστροφαὶ γίνονται ἐκ τῆς φυματιώσεως, τῶν ἐκ ταύτης ἀπωλειῶν ἀνελθουσῶν εἰς 101,520 ἀτόμων κατὰ τὴν δεκαετίαν 1926-1935. Κατὰ τὸ δύο τελευταῖα ἔτη 1934 καὶ 1935 εἴχομεν κατ' ἔτος 9-10 χιλιάδας θανάτων ἐκ φυματιώσεως πάσης μορφῆς.

Ἄλλ' οἱ ἀριθμοὶ οὗτοι εἶναι πολὺ μικρότεροι τῆς πραγματικότητος, διὸ πολλοὺς λόγους, ὡν κυριώτεροι εἶναι, ὅτι μεγάλη ἀναλογία θανάτων φέρονται ὡς ἀγνώστου αἴτιας ἡ προσδιορίζονται ἀσαφῶς, ἐπειτα ἀλλοι ἀναγράφονται ὡς πλευρίτιδες, πνευμονίαι καὶ π. Βεβαίως δὲ πολλοὶ τῶν θανάτων τούτων εἶναι ἐκ φυματιώσεως.

Μετὰ τὴν φυματίωσιν τοὺς περισσότερους θανάτους προκαλοῦσιν αἱ παθήσεις τοῦ πεπικοῦ σωληνοῦ, αἱ ἀναγραφόμεναι ἐν τῇ στατιστικῇ ὡς διάρροια καὶ ἐντερίτις. Αἱ

ἐκ τούτων ἀπώλειαι ἀνέρχονται εἰς $8\frac{1}{2}$ - $9\frac{1}{2}$ χιλιάδας κατ' ἔτος, τὸ πλεῖστον ἐπὶ κατοίκων τῆς ὑπαίθρου.

Κατόπιν ἔρχονται ἡ Ἐλονοσία διὰ 3 - $3\frac{1}{2}$ χιλιάδων θανάτων, ὡν τὸ μέγιστον μέρος, ἥτοι αἱ $2\frac{1}{2}$ - 3 χιλιάδες, ἥτοι τῆς ὑπαίθρου, καὶ ἀφ' ἑτέρου αἱ λοιμώδεις νόσοι

Π Ι Ν Α Ζ 6

Θανόντες κατὰ νόσους ἐν Ἑλλάδι				
Νοσήματα	"Ετος	Υπαίθρου	Πόλεων	Σύνολον Κράτους
Φυματίωσις	1934	4.436	5.281	9.717
	1935	4.127	5.099	9.226
Διάρροια	1934	4.413	3.160	7.573
καὶ	1935	4.061	2.727	6.788
Ἐντερίτις	1934	1.113	689	1.802
2 ἑτῶν καὶ ἄνω	1935	1.084	667	1.751
Ἐλονοσία	1934	2.572	412	2.984
	1935	2.986	522	3.508
Λοιμώδεις νόσοι	1934	2.609	694	3.303
	1935	1.120	279	1.399
Τυφοειδὴς καὶ παράτυφος	1934	879	315	1.194
	1935	870	372	1.242
Ρευματισμοὶ χρόνιοι καὶ ἀρθρίτις	1934	72	21	93
	1935	74	19	93
Διαβήτης σακχαρώδης	1934	105	184	289
	1935	122	193	315
Ἀβιταμνώσεις	1934	50	9	59
	1935	42	12	54

διὰ $1\frac{1}{2}$ - $3\frac{1}{2}$ χιλιάδων θανάτων, ἐξ ὧν τὰ $\frac{3}{4}$ περίπου εἰς τὴν ὑπαίθρον. Εἰς τὰς νόσους ταύτας περιλαμβάνομεν τὴν εὐλογίαν, Ἰλαράν, ὀστρακιάν, κοκκύτιδα, διφθερίτιδα καὶ ἑτέρας λοιμώδεις νόσους ὅπως ἀναγράφονται ἐν τῇ Στατιστικῇ. Ἐκ τυφοειδοῦς δὲ πυρετοῦ καὶ παρατύφου ἔχομεν κατ' ἔτος 1200 περίπου θανάτους, ὡν οἱ πλεῖστοι ὠσαύτως εἰς τὴν ὑπαίθρον.

'Ἐὰν δ' ἔξετάσωμεν εἰς ποίας ἡλικίας συμβαίνουσιν οἱ θάνατοι οὗτοι εὑρίσκομεν τὰ ἔξης ἐκ τῆς στατιστικῆς (Πίναξ 7):

Κατὰ τὸ 1934 ἀπέθανον 37 περίπου χιλιάδες παιδία κάτω τῶν 5 ἑτῶν. Ἐκ τούτων δὲ περίπου $8\frac{1}{2}$ χιλιάδες ἐκ διαρροίας καὶ ἐντερίτιδος, 7 χιλιάδες ἐκ πνευμονίας, $4\frac{1}{2}$ χιλιάδες ἐκ λοιμωδῶν νόσων, $4\frac{1}{2}$ χιλιάδες ἐξ αἰτιῶν ἀγνώστων ἢ κακῶς χαρα-

κτηριζομένων, 1,788 ἔξι ἑλονοσίας καὶ 668 ἐκ φυματιώσεως. Εἰς τὰς ἡλικίας 5-9 ἐτῶν οἱ θάνατοι ἦσαν ἐν ὅλῳ 3,682, κυρίως ἐκ λοιμωδῶν νόσων, πνευμονίας, ἑλονοσίας καὶ φυματιώσεως. Κατὰ τὰς ἡλικίας ταύτας οἱ ἐκ διαρροίας καὶ ἐντερίτιδος θάνατοι ἦσαν μόνον 74. Πολὺ διιγώτεροι θάνατοι συνέβησαν ἐπὶ τῶν ἡλικιῶν 10-14 ἐτῶν, καθ' ἃς ἀναγράφονται 1647 θάνατοι ἐν συνόλῳ, ἔξι ὧν οἱ 339 ἐκ φυματιώσεως, ἥτις ὅμως ἀπὸ τῆς ἡλικίας ταύτης ἀρχίζει νὰ ἔχῃ ὀλονὲν περισσότερα θύματα. Διότι εἰς τὰς ἡλικίας 15-19 ἐτῶν οἱ θάνατοι ηγήθησαν εἰς 2,485, ἔξι ὧν οἱ 1015 ἐκ φυματιώσεως. Εἰς τὰς

Π Ι Ν Α Ζ 7

Θανόντες εἰς ἡλικίαν 0-34 ἐτῶν κατὰ τὸ ἔτος 1934.

Αιτία θανάτου	0-4	5-9	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
Ἐπὶ συνόλου θανάτων	36.975	3.682	1.647	2.485	3.699	3.397	2.956
Διάρροια καὶ ἐντερίτις	8.588	74	22	16	13	26	18
Πνευμονία	6.968	586	156	211	328	371	336
Φυματίωσις	668	361	339	1.015	1.632	1.247	962
Λοιμώδεις νόσοι ¹	4.388	811	186	117	129	146	105
Ἐλονοσία	1.788	369	104	64	62	50	66
Τυφοειδής καὶ παράτυφος	243	161	110	135	117	74	66
Αἰτία ἄγνωστοι ἢ κακῶς χαρακτηριζόμεναι	4.581	321	118	94	173	155	152

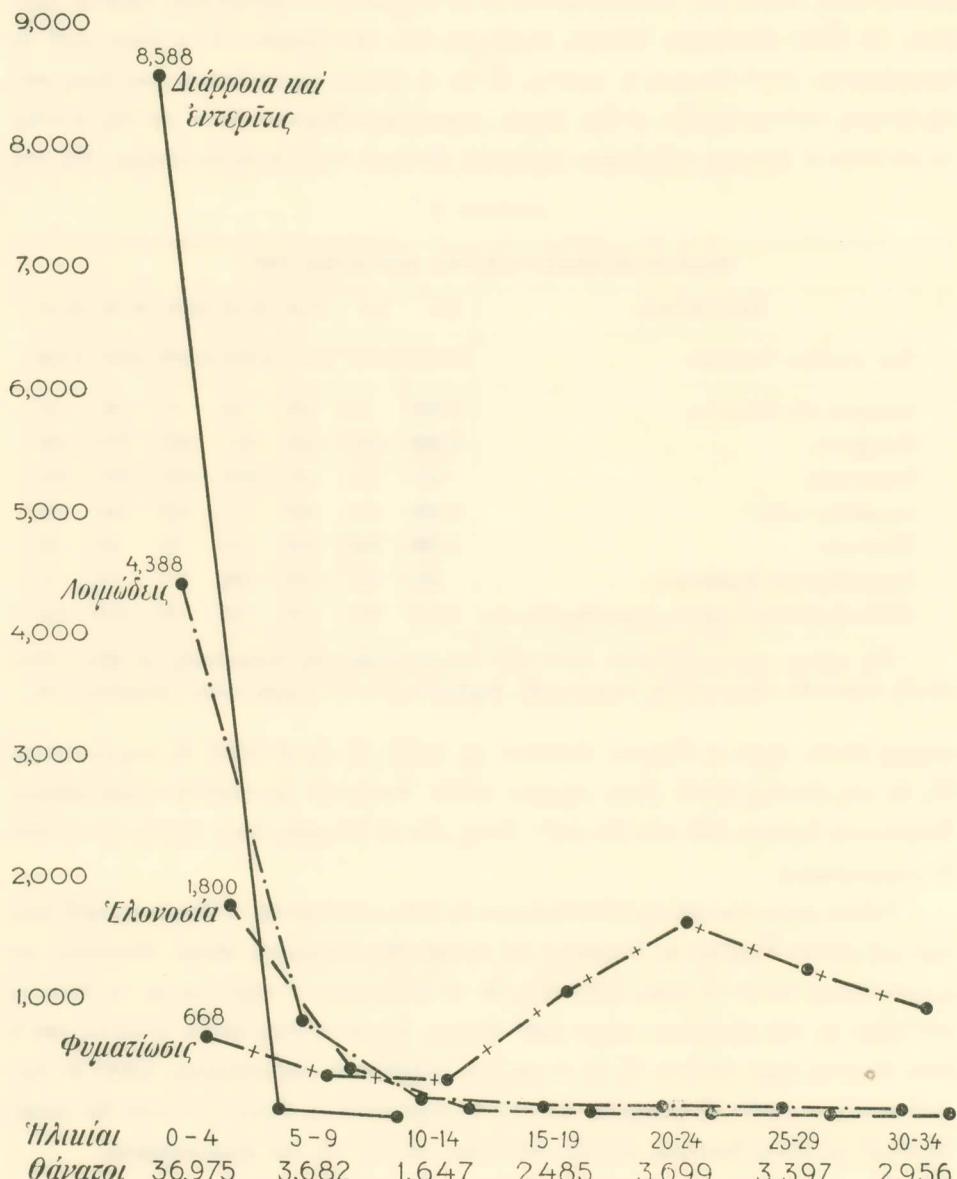
¹ Εἰς ταύτας περιλαμβάνονται κατὰ τὴν ὀνοματολογίαν τῆς Στατιστικῆς αἱ ἔξης: εὐλογία (3), ιλαρὰ (4), διστρακιά (5), κοκκυτις (6), διφθερίτις (7) καὶ ἐτεραι νόσοι λοιμώδεις (14).

ἡλικίας 20-24 ἐτῶν οἱ θάνατοι ἀγηλθον εἰς 3,699, ἔξι ὧν οἱ 1632 ἐκ φυματιώσεως. Εἰς δὲ τὰς ἡλικίας 25-29 ἐτῶν εἴχομεν 3,397 θανάτους μὲ 1247 ἐκ φυματιώσεως. Ἐλάττωσις ἐγένετο ἀπὸ τοῦ 30-34^{ου} ἔτους, ὅτε οἱ θάνατοι ἦσαν 2,956, ὧν οἱ 962 ἐκ φυματιώσεως.

Ταῦτα φαίνονται καὶ εἰς τὸ διάγραμμα 8, ἐνθα παρίστανται οἱ θανόντες καθ' ἡλικίαν καὶ αἰτίαν θανάτου ἐκ διαρροίας καὶ ἐντερίτιδος, λοιμωδῶν νόσων, ἑλονοσίας καὶ φυματιώσεως κατὰ τὸ ἔτος 1934. Εἰς δὲ τὸ διάγραμμα 9 παρίστανται οἱ θάνατοι τοῦ 1935 ἐκ τῶν εἰρημένων νόσων καθ' ἡλικίας. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο οἱ κάτω τῶν 5 ἐτῶν θάνατοι ἦσαν 34,394, ἔξι ὧν 8 περίπου χιλιάδες ἐκ φυματιώσεως, 2,820 ἐκ λοιμωδῶν νόσων, 2,154 ἔξι ἑλονοσίας καὶ 521 ἐκ φυματιώσεως. Κατὰ τὰ λοιπὰ δὲν παρατηροῦμεν μεγάλας διαφορὰς μεταξὺ τοῦ ἔτους τούτου καὶ τοῦ προηγουμένου.

Λεπτομερεστέρα ἔρευνα τῆς στατιστικῆς μᾶς ἐπιτρέπει νὰ καθορίσωμεν τὰς αἰτίας τῶν 37 χιλιάδων θανάτων τοῦ 1934 καὶ τῶν 34^{1/2} περίπου χιλιάδων τοῦ 1935 ἐπὶ τῶν παιδίων τῶν κάτω τῶν 5 ἐτῶν. Ή μεγίστη καταστροφὴ γίνεται κατὰ τὴν βρεφικὴν ἡλικίαν, διότι ἐκ τῶν ποσῶν τούτων ὑπὲρ τὰς 23 χιλιάδας τῷ 1934 καὶ τὰς 21 χιλιά-

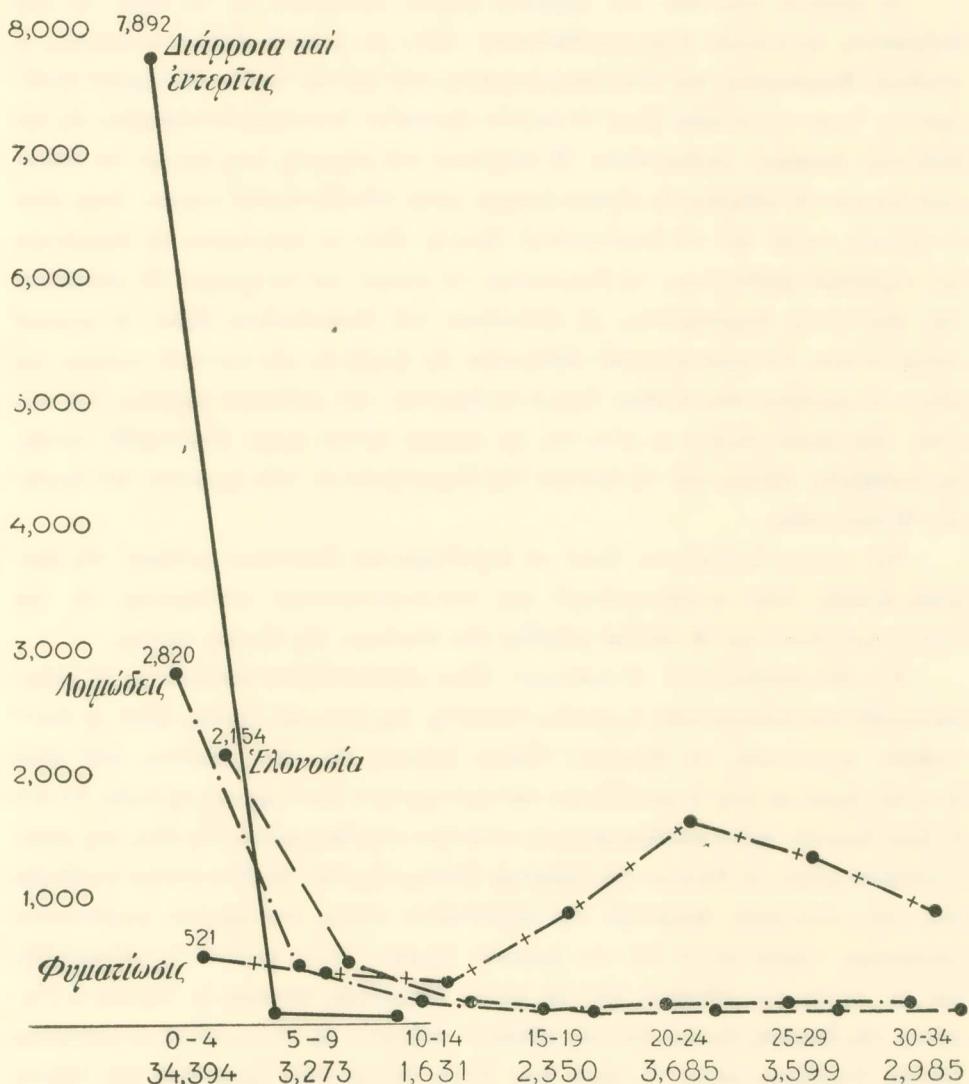
δας τῷ 1935 ἀπέθανον πρὸν φθάσουν ἔτι εἰς τὸ πρῶτον ἔτος τῆς ζωῆς των, μάλιστα δὲ τὰ 34 % περίπου ἐκ τούτων ἀπέθανον ἐντὸς τοῦ πρώτου μηνὸς ἀπὸ τῆς γεννήσεώς των!



ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 8.— Θανότες καθ' ἡλικίαν καὶ αἵτιαν θανάτου τῷ 1934.

Τὸ μᾶλλον δ' ἀνησυχητικὸν εἶναι, ὅτι ἡ καταστροφὴ τῆς βρεφικῆς ἡλικίας ηὔξηθη κατὰ τὰ τελευταῖα 10 ἔτη. Διότι ἐνῷ ἐπὶ 100 θανόντων κατὰ τὸ 1926 ἡ ἀναλογία

τῶν κάτω τοῦ μηνὸς βρεφῶν ἥτο 4,90, κατὰ τὸ 1935 αὗτη ἀνῆλθεν εἰς 7,23. Ἀνάλογος αὔξησις παρατηρεῖται καὶ διὰ τὰ κάτω τοῦ ἑπός ἐτους θανόντα, ἀτιναχέντων 9,000



ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 9.—Θανόντες καθ' ἡλικίαν καὶ αἰτίαν θανάτου τῷ 1935.

κατὰ τὸ 1926 ἦσαν 16,35 ἐπὶ τοῖς 100, κατὰ τὸ 1935 ηὐξήθησαν εἰς 21,52%.

Ἐκ τούτων καταφαίνεται ἡ αἰτία τῶν μεγάλων καταστροφῶν ἐξ ὧν ἐπιβαρύ-

νεται πολὺ καὶ ἡ γενικὴ στατιστικὴ τῆς θνητότητος ἐν Ἑλλάδι. Ἡ προσοχὴ πάντων πρέπει νὰ στραφῇ πρωτίστως εἰς τὴν βρεφικήν ἥλικιαν. Ὁ σύγχρονος οὗτος Ἡρώδης πρέπει νὰ καταπολεμηθῇ διὰ πασῶν τῶν δυνάμεων του ἔθνους. Ἀλλως ἡ αὔξουσα θνητότης τῶν βρεφῶν ἀφ' ἐνὸς καὶ ὁ ρηθεὶς νεομαλθουσιανισμὸς ἀφ' ἑτέρου οὐδὲν καλὸν κατεργάζονται διὰ τὴν ἐλληνικὴν φυλήν.

Αἱ μεγάλαι ἀπώλειαι τῆς βρεφικῆς ἥλικιας ὀφείλονται εἰς τὰ ἔξης. Ὁ νέος ἀνθρώπινος ὄργανισμὸς εἶναι εὐπαθέστατος. Διότι ὡς ἔμβρυον εὐρίσκεται διαρκῶς ἐν σταθερᾷ θερμοκρασίᾳ καὶ εἶναι ἀπηλλαγμένος ἀπὸ παντὸς σχεδὸν ἔξωτερικοῦ ἐρεθίσματος. Ἄμα τῇ γεννήσει ὅμως τὸ νεογόνον εὐρίσκεται ἀποτόμως ἐκτεθειμένον εἰς τὴν ἐπίδρασιν διαφόρων ἐρεθίσματων. Ἡ ἐπιφάνεια τοῦ σώματός του, ὡς καὶ τὰ ἐσωτερικὰ ὄργανα τὰ τιθέμενα εἰς ἄμεσον ἐπαφὴν μετὰ τοῦ ἔξωτερικοῦ κόσμου, ὅπως εἶναι ὁ πεπτικὸς σωλὴν καὶ τὰ ἀναπνευστικὰ ὄργανα, εἶναι τὰ ὑφιστάμενα τὰ ἰσχυρότερα καὶ συχνότερα ἐρεθίσματα, τὰ θερμαντικά, τὰ φυσικά καὶ τὰ χημικά. Αἱ μεταβολαὶ τῆς ἔξωτερικῆς θερμοκρασίας, αἱ ἀλλοιώσεις τοῦ ἀναπνεομένου ἀέρος, αἱ χημικαὶ οὖσιαι, αἴτιες διὰ πρώτην φορὰν εἰσάγονται ὡς τροφὴ εἰς τὸν πεπτικὸν σωλὴνα, καὶ τέλος τὰ μικρόβια, ἀποτελοῦσιν ἰσχυρὰ ἐρεθίσματα τῶν ρηθέντων ὀργάνων τοῦ νεογνοῦ, τοῦ ὄποίου ἀλλως τε οὕτε καὶ τὰ νευρικὰ κέντρα ἔχουν ἀναπτυχθῆ ἱκανῶς, ὡς ἀπεδείχθη εἰδικῶς διὰ τὸ κέντρον τῆς θερμότητος ἐκ τῶν ἐργασιῶν τοῦ ἡμετέρου Φυσιολογείου.

Ἐκ τούτων ἔρμηνεύεται, διατὶ αἱ συχνότεραι καὶ βαρύτεραι παθήσεις τῆς βρεφικῆς ἥλικιας εἶναι αἱ τοῦ πεπτικοῦ καὶ τοῦ ἀναπνευστικοῦ συστήματος, εἰς τὰς ὅποιας ὀφείλονται καὶ αἱ πολλαὶ χιλιάδες τῶν θανάτων τῆς ἥλικιας ταύτης.

Καὶ ἡδη προβάλλεται τὸ ἔρώτημα: Εἴναι εὔκολον ἢ εἶναι καὶ δυνατὸν νὰ καταπολεμηθῇ ἀποτελεσματικῶς ἡ μεγάλη θνητότης τῆς βρεφικῆς ἥλικιας, ὥστε νὰ ἐλαττωθῶσι σημαντικῶς τὰ θύματα; Τοῦτο· βεβαίως δὲν εἶναι εὔκολον, ἀλλ' εἶναι δυνατόν, ἀρκεῖ νὰ γίνῃ ἡ κατάλληλος καὶ συστηματικὴ ἐπιστημονικὴ ἐργασία. Τὸ δ' τι δ' εἶναι δυνατὸν τοῦτο ἀποδεικνύεται ἐκ πλείστων παραδειγμάτων. Εἰς ὅλας τὰς πεπολιτισμένας χώρας οἱ θάνατοι τῆς βρεφικῆς ἥλικιας ἥρχισαν νὰ ἐλαττώνται σταθερῶς ἀπὸ τῶν τελευταίων δεκαετιῶν τοῦ παρελθόντος αἰώνος, ὅτε ἥρχισαν λαμβανόμενα γενικώτερα ὑγιεινὰ μέτρα διὰ τὴν βρεφικὴν ἥλικιαν. Ἀλλὰ τοιοῦτόν τι κατωρθώθη καὶ ἐπ' αὐτῶν τῶν αἰθιόπων. Εἰς τὰς πρώην Γερμανικὰς ἀποικίας ἐν Ἀφρικῇ ἡ θνητότης τῆς βρεφικῆς ἥλικιας ἐπὶ τῶν αἰθιόπων ἀνήρχετο εἰς 95%! καίτοι αἱ αἰθιοπίδες γενικῶς θηλαζούσι μόναι τὰ τέκνα των. Ἐντὸς δὲ τῶν ὅμως ἀπὸ τῆς λήψεως τῶν καταλλήλων ὑγιεινῶν μέτρων ὑπὸ τῶν ἀποικιακῶν ἴατρῶν ἡ θνητότης τῶν βρεφῶν κατῆλθεν εἰς 50%.

Τὴν θνητότητα τῶν βρεφῶν εἰς τὰς διαφόρους χώρας τῆς Εὐρώπης κατὰ τὰ

ετη 1934 και 1935 δεικνύει ό πίναξ 10. Τάς πρώτας θέσεις μὲ τοὺς δλιγωτέρους θανάτους καταλαμβάνουσιν εἰς τὸν πίνακα τοῦτον τὰ κράτη ἐκεῖνα, εἰς τὰ ὅποια ἔχουν ἐφαρμοσθῆ πολλὰ ὑγιεινὰ μέτρα διὰ τὴν ὅσον οἶόν τε καλλιτέραν διατροφὴν

ΠΙΝΑΞ 10

Θυητότης βρεφῶν κάτω τοῦ ἐνὸς ἔτους ἐπὶ 100 ζώντων.					
	1934	1935		1934	1935
1. Νορβηγία	3.9	—	14. Αὐστρία	9.2	—
2. Ὀλλανδία	4.3	4.0	15. Ιταλία	9.9	10.1
3. Σουηδία	4.7	4.7	16. Ισπανία	11.3	11.0
4. Ἐλβετία	4.6	4.8	17. Ἐλλάς	11.2	11.3
5. Μεγ. Βρετανία	6.1	6.0	18. Τσεχοσλοβακία	12.8	12.3
6. Ἐλευθέρα Ἰρλανδία	6.3	6.7	19. Λιθουανία	16.6	12.3
7. Φινλανδία	7.3	6.7	20. Πολωνία	14.1	12.7
8. Γερμανία	6.9	6.8	21. Πορτογαλία	14.4	14.9
9. Γαλλία	6.9	6.9	22. Γιουγκοσλανία	15.0	—
10. Δανία	6.4	7.1	23. Βουλγαρία	13.1	15.3
11. Λεττονία	9.5	7.9	24. Ούγγαρία	14.8	15.4
12. Βέλγιον	8.6	8.5	25. Ρουμανία	18.2	19.2
13. Εσθονία	9.1	8.9			

καὶ προφύλαξιν τῶν βρεφῶν, συμφώνως πρὸς τὰς σημερινὰς γνώσεις τῆς Ἱατρικῆς. Τινὲς μάλιστα ζένοι συγγραφεῖς γράφουσιν, ὅτι οἱ ἀριθμοὶ τοῦ πίνακος τούτου δεικνύουσι τὸ μέτρον τοῦ ὑψους τοῦ πολιτισμοῦ λαοῦ τινος¹.

Εἰς τὴν Ἐλλάδα, κατέχουσαν ἥδη τὴν 17η θέσιν εἰς τὸν πίνακα τοῦτον τοῦ πολιτισμοῦ, εἴναι δυνατὸν καὶ πρέπει νὰ βελτιωθῇ πολὺ ἡ κατάστασις διὰ νὰ σῷζωνται πλεῖστα βρέφη ἀπὸ τοῦ θανάτου.

Καὶ εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ μᾶς ὁδηγήσῃ πάλιν ἡ στατιστική. Εἴδομεν ἀνωτέρω, ὅτι ἐκ τῶν θανάτων τῶν κάτω τοῦ ἐνὸς ἔτους παιδίων τὰ 34% περίπου ἀποθνήσκουσι πρὶν ἡ συμπληρώσωσι τὸν πρῶτον μῆνα τῆς ζωῆς των.

Μέγα μέρος τῶν θανάτων τούτων ὀφείλεται εἰς ἀδυναμίας ἐκ γενετῆς, ὡς χαρακτηρίζονται ἐν τῇ Στατιστικῇ. Ἐκ τῶν λοιπῶν ὅμως οἱ πλεῖστοι ὀφείλονται εἰς παθήσεις τοῦ πεπτικοῦ σωληνος, ἔνεκα κακῆς διατροφῆς. Εἶναι δὲ κακὴ ἡ διατροφὴ κατὰ τὴν βρεφικὴν ἡλικίαν οὐχὶ τόσον κατὰ τὸ ποσόν, ὅσον κατὰ τὸ ποιὸν τῆς χορηγουμένης τροφῆς. Πολὺ συχνοτέρας, ἀλλὰ καὶ βαρυτέρας βλάβας, ἀληθεῖς καταστροφὰς φέρει τὸ ἐπαρκὲς μὲν εἰς ποσόν, ἀλλὰ κακῆς ποιότητος γάλα, ἔτι δὲ μᾶλλον καὶ πᾶσα ἄλλη δύσπεπτος καὶ ἀνθυγιεινὴ τροφή, ἢ τὸ ἀνεπαρκὲς μέν, ἀλλὰ καλῆς ποιότητος καὶ καλῶς διδόμενον γάλα.

¹ ICKERT - WEICKSEL. 1. c. σ. 7.

Πολλοί δὲ καὶ ποικίλοι εἰναι οἱ ἐκ τῆς διατροφῆς κίνδυνοι τῆς ὑγείας καὶ τῆς ζωῆς τῶν βρεφῶν. Καὶ οἱ μὲν πλεῖστοι γνωρίζουσι τὰ βλαβερὰ ἀποτελέσματα τῆς τεχνητῆς διατροφῆς τῶν βρεφῶν διὰ γάλακτος ἀκαταλλήλου, ὡς καὶ αὐτοῦ τοῦ φυσικοῦ θηλασμοῦ, ὁσάκις τὸ γάλα εἴτε δὲν εἶναι ἐπαρκές, εἴτε εἶναι κακῆς ποιότητος, ἐνεκα παθολογικῆς καταστάσεως τῆς τροφοῦ γενικῆς, ἢ τοπικῆς συνεπείᾳ μαστίτιδος. Εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας ζητεῖται συνήθως ἢ συμβουλὴ τοῦ ἱατροῦ καὶ λαμβάνονται τὰ ἐνδεικνύμενα μέτρα.

Ἐκεῖνο ὅμως, ὅπερ εἶναι ἄγνωστον εἰς τοὺς πλείστους τῶν ἀνθρώπων καὶ αὐτῶν τῶν μᾶλλον ἀνεπτυγμένων τάξεων, εἶναι αἱ δυσπεψίαι αἱ προκαλούμεναι ἐξ ἀγνοίας στοιχειώδους τινὸς πράγματος καὶ συμβάνουσαι ἐπὶ τῶν βρεφῶν τῶν τρεφομένων διὰ τοῦ φυσικοῦ θηλασμοῦ ὑπὸ τῶν ὑγιῶν μητέρων ἢ τροφῶν, ἔστω καὶ ἀν αὖται ἔχουν καλὸν καὶ ἀφθονον γάλα.

Διὸ καὶ ἀναρροφήσῃ γάλα τὸ βρέφος κατὰ τὸν θηλασμὸν καταπίνει πρῶτον τὸν ἀέρα τοῦ στόματός του καὶ οὕτω σχηματίζεται κενὸν ἐντὸς τῆς στοματικῆς κοιλότητος, εἰς τὴν ὄποιαν τότε ἐκρέει τὸ γάλα ἐκ τοῦ μαστοῦ. Τοιουτορόπως κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θηλασμοῦ καὶ καθ' ἔκαστην ἔκμυζησιν γίνεται κατάποσις ἀέρος καὶ γάλακτος ἐναλλάξ. Ἐνεκα δὲ τούτου ὁ στόμαχος μετὰ τὸν θηλασμὸν περιέχει καὶ μέγαν ὄγκον ἀέρος, ὃστις παραμένων διατείνει τὰ τοιχώματα τοῦ στομάχου, τόσον μᾶλλον, ὃσον διαστέλλεται θερμαινόμενος. Ἡ ἐκ τοῦ ἀέρος πίεσις ἐνοχλεῖ ὅχι μόνον αὐτὸν τὸν στόμαχον, ἀλλὰ καὶ τὰ παρακείμενα σπλάγχνα, ὥστε τὸ βρέφος εἶναι ἀνήσυχον, κραυγάζει καὶ δὲν δύναται νὰ κοιμηθῇ. Ἡ τροφός, νομίζουσα ὅτι τὸ βρέφος δὲν ἔφαγεν ἀρκετὸν γάλα, τὸ θηλάζει ἐκ νέου μετ' ὀλίγον, ὅτε νέοι ὄγκοι ἀέρος καὶ γάλακτος κατέρχονται εἰς τὸν στόμαχον, πρὸς ἐπιδείνωσιν τῆς καταστάσεως διὰ τε τῆς αὐξήσεως τοῦ ὄγκου καὶ τῆς διαταράξεως τῆς ἀρξαμένης ἥδη πέψεως τοῦ προηγουμένως εἰσαχθέντος γάλακτος. Εὔγόητον εἶναι, ὅτι τοιοῦτος θηλασμός, ἐπ' ὀλίγον ἔτι χρόνον ἔξακολουθῶν, ἀρκεῖ νὰ προκαλέσῃ σοβαρὰν δυσπεψίαν τοῦ βρέφους, καίτοι τὸ γάλα εἶναι ποσοτικῶς καὶ ποιοτικῶς ἀριστον.

Ἄλλ' αἱ ἐκ τῆς ἀεροφαγίας δυσπεψίαι ἀποφεύγονται ἐντελῶς δι' ἀπλουστάτου τρόπου. Ἐάν εὐθὺς μετὰ τὸν θηλασμὸν τὸ βρέφος κρατηθῇ ὅρθιον ἐπὶ τοῦ στήμους τῆς τροφοῦ καὶ ἐν ἀνάγκη μετακινηθῇ ὀλίγον, διὸ τοῦ στομάχου ἀήρ ἔζερχεται ἀθρόος δι' ἔρυγγαν καὶ τὸ βρέφος οὐδεμίαν ἐνόχλησιν αἰσθανόμενον πλέον κοιμᾶται ἥσυχον.

Τοιαῦται στοιχειώδεις γνώσεις, ὡς καὶ ὁ καλὸς καθαρισμὸς τῆς θηλῆς τοῦ μαστοῦ, τὰ κανονικὰ διαστήματα μεταξὺ τῶν θηλασμῶν καὶ ἀλλα τινὰ μέτρα τῆς ὑγιεινῆς τῶν βρεφῶν, διαδιδόμεναι ὃσον τὸ δυνατὸν εὐρύτερον, ίδιως εἰς τὰς λαϊκὰς τάξεις τῶν πόλεων καὶ εἰς τὴν ὑπαιθρον, θὰ ἐπιφέρωσι πολὺ καλὰ ἀποτελέσματα καὶ θὰ ἐλαττωθῶσι σημαντικῶς οἱ θάνατοι τῆς βρεφικῆς ἡλικίας.

Μετά τὴν παιδικὴν καὶ ἰδίως τὴν βρεφικὴν ἡλικίαν πρέπει νὰ ἐπιστήσωμεν τὴν προσοχὴν μας εἰς τὴν ἐφηβικήν, διότι ὡς εἰδετε ἔκει ἔχομεν τὰς μεγίστας ἀπωλείας ἐκ τῆς φυματιώσεως.

Εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὅψει τὰ ἑξῆς. Διὰ νὰ διατηρῆται καλῶς ὁ ζῶν ὀργανισμός, πρέπει τὸ ποσὸν τῶν ἀφομοιουμένων θρεπτικῶν ούσιῶν νὰ εἶναι τούλαχιστον ἵσον πρὸς τὴν γινομένην φθοράν. Ἀλλὰ καθ' ὥρισμένας περιόδους τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, αἴτινες εἶναι ἡ παιδικὴ καὶ ἡ ἐφηβικὴ ἡλικία, ἐπὶ δὲ τῶν γυναικῶν πρὸς τούτοις ἡ κύησις καὶ ὁ θηλασμός, εἶναι ἀνάγκη νὰ γίνηται ἡ θρέψις τοῦ ὀργανισμοῦ εἰς πολὺ μείζονα βαθμόν, ὥστε ἡ ἀφομοίωσις νὰ ὑπερβαίνῃ τὴν φθοράν, κατὰ ποσὸν ἀρκοῦν νὰ καλύψῃ τὰς ηὑξημένας ἀνάγκας τοῦ σώματος. Εἰς τὰς ρηθείσας περιπτώσεις ὁ ὀργανισμὸς χρειάζεται ἀφθονώτερον θρεπτικὸν ὄλικὸν διὰ τὰς φυσιολογικάς του λειτουργίας. Οἱ ἀναπτυσσόμενοι ὀργανισμὸς ἔχει ἀνάγκην τροφῆς σχετικῶν πολὺ μείζονος τῆς τοῦ ἐνηλίκου ἀνθρώπου. Διότι, ἐκτὸς τοῦ ὅτι χρειάζεται οἰκοδομικὸν ὄλικὸν πρὸς ἐπαύξησιν τῆς μάζης τῶν διαφόρων ὀργάνων καὶ ἀνάπτυξιν τοῦ σώματος εἰς τὸ κανονικὸν μέγεθος, ὁ παιδικὸς ὀργανισμὸς καθ' ἔκαυτὸν ἔχει ἐντονωτέραν ἀνταλλαγὴν τῆς ὥλης. Ἐπὶ τῶν νεαρῶν ἀτόμων αἱ καύσεις εἶναι πολὺ πλείονες κατὰ μονάδα βάρους. Ωσαύτως ἀνάγκη ἀφθονωτέρας τροφῆς ὑπάρχει καὶ ἐπὶ τῶν ἐγκύων, διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ νέου ὀργανισμοῦ, καὶ ἐπὶ τῶν θηλαζουσῶν πρὸς παρασκευὴν ἐπαρκοῦς γάλακτος.

Ἄλλ' ἡ μεγίστη πλειονότης τῶν ἀνθρώπων ἐν Ἑλλάδι καὶ πρὸ πάντων τῶν ἀγροτῶν καὶ τῶν ἐργατῶν, καὶ γενικῶς πάντες οἱ μᾶλλον ἡ ήττον ἀποροι, δὲν λαμβάνουσι τροφὴν ἐπαρκῆ διὰ νὰ καλύπτῃ τὰς φυσιολογικὰς ἀνάγκας τοῦ ὀργανισμοῦ των. Αἱ λαϊκαὶ μᾶζαι παρ' ἡμῖν τρέφονται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς ἐξ ἀρτου, λαχανικῶν, ὀσπρίων καὶ γεωμήλων, ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν, τοματῶν καὶ ὀπωρῶν. Ἔνιοτε προστίθεται εἰς τὸ σιτηρόσιόν των μικρὰ ποσότης τυροῦ, ρεγγῶν, σαρδελῶν, βακαλάου ἢ ἀλλάντων. Ἡ χρῆσις γάλακτος, ώδην, κρέατος καὶ ἰχθύων εἶναι σχετικῶς σπανία, διότι τὰ πολύτιμα ταῦτα σιτία δὲν εἶναι εὐπρόσιτα εἰς τὰς λαϊκὰς τάξεις καὶ θεωροῦνται ὡς πολυτέλεια, ὁ δὲ ἐλληνικὸς λαὸς καυχᾶται ὅτι εἶναι λιτοδίαιτος.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀνεπαρκοῦς ταύτης διατροφῆς εἶναι ὁ χρόνιος ὑποσιτισμὸς τῶν πλείστων ἀτόμων ἐν Ἑλλάδι. Οἱ ὀργανισμὸς τῶν ἀνθρώπων τούτων εύρισκεται διαρκῶς εἰς ἔλλειμμα θρεπτικῆς ὥλης καὶ ἐνεργείας. Τοιοῦτος δὲ ὀργανισμὸς δὲν δύναται ν' ἀναπληρώσῃ τὴν φθειρομένην ὥλην τοῦ σώματός του, οὕτε νὰ ἐκτελῇ καλῶς τὴν ἀπαίτουμένην ἐργασίαν. Εἶναι μηχανὴ εὔθραυστος, ἔχουσα κακὴν ἀπόδοσιν.

Ἐνεκα τούτου οἱ ἀνθρώποι γίνονται ἴσχυοι, ἀναιμικοί καὶ συνηθέστατα φθισικοί. Η φυματίωσις εἶναι τὸ σχεδὸν ἀναπόφευκτον ἀποτέλεσμα πάσης μεγάλης τοῦ ὀργανισμοῦ ἔξασθενήσεως. Διὰ τοῦτο δὲ καὶ ἀναπτύσσεται ἡ φυματίωσις πρὸ πάντων ἐπὶ

τῶν ἀτόμων ἐκείνων, ἀτινα ἔχουν μεγάλα ἐλλείμματα ἐκ κακῆς διατροφῆς. Ἐπειδὴ δὲ ταῦτα εἶναι συνηθέστερα καὶ μείζονα καθ' ἃς περιόδους τῆς ζωῆς ὁ δργανισμὸς ἔχει ἀνάγκην ἀφθονοτέρου θρεπτικοῦ ὑλικοῦ, δηλαδὴ κατὰ τὴν παιδικὴν καὶ τὴν ἐφηβικὴν ἡλικίαν ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν φύλων, ἐπὶ τῶν γυναικῶν δὲ πρὸς τούτοις κατὰ τὴν κύησιν καὶ τὸν θηλασμόν, διὰ τοῦτο ἐπὶ τῶν φημένων ἀτόμων πρὸς πάντων ἀναπτύσσεται ἡ φυματίωσις ὑπὸ τὰς ποικίλας μορφάς της. Ἀπόδειξις τούτων εἰναι ἡ ἡλικία καὶ ἡ θρεπτικὴ κατάστασις τῶν ἀτόμων ἐφ' ὧν ἐμφανίζεται ἡ φυματίωσις.

Ως πρὸς τὴν ἡλικίαν, τὰ περισσότερα θύματα τῆς νόσου ταύτης εὑρίσκονται εἰς τὴν παιδικὴν καὶ ἔτι μᾶλλον εἰς τὴν ἐφηβικήν. Τοῦτο καταδεικνύει ἡ μεγάλη αὔξησις τῶν ἐκ φθίσεως θανάτων μεταξὺ τοῦ 20-25 ἔτους, ἐφ' ὧν ἡ νόσος εἶχεν ἥδη ἀρχίση ἀπὸ τῆς ἐφηβικῆς ἡλικίας.

"Οσον δ' ἀφορᾷ εἰς τὴν θρεπτικὴν κατάστασιν τῶν ἀτόμων, πλεῖσται στατιστικαὶ διαφόρων χωρῶν ἀπέδειξαν, ὅτι ἡ φυματίωσις ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς διατροφῆς καὶ ὅτι ὅσον χειροτερεύει αὕτη, τόσον αὔξανονται οἱ ἐκ φθίσεως θάνατοι. Κατὰ τὸν μέγαν πόλεμον, εἰς ὅσα κράτη ἡ διατροφὴ τοῦ λαοῦ ἐγίνετο ἐπὶ μακρὸν ὑπὸ κακοὺς ὄρους, εὑρέθη ὅτι ἡ αὔξησις τῶν ἐκ φθίσεως θανάτων ἦτο ἀνάλογος πρὸς τὴν ἐλάττωσιν τῶν διὰ τοῦ σιτηρεσίου παρεχομένων θερμίδων.

'Ἐκ στατιστικῆς τοῦ ἀγγλικοῦ κοινοβουλίου ἀπεδείχθη, ὅτι ἐκ τῆς βελτιώσεως τῆς διατροφῆς τοῦ λαοῦ, ἐπιτευχθείστης ἀφ' ἐνὸς μὲν διὰ τῆς ἐλαττώσεως τοῦ τιμαρίθμου, ἀφ' ἑτέρου δὲ διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν ἡμερομισθίων, ἡλαττώμησαν κατὰ τὰ ἔτη 1890-1907 ἡ μὲν γενικὴ θνητότης κατὰ 38,6 %, οἱ δὲ ἐκ φθίσεως θάνατοι κατὰ 53,7 %. Δι' ἀλληλησ δ' ἀγγλικῆς στατιστικῆς θανάτων τῶν ἐτῶν 1921-23, ἐπ' ἀτόμων ἀνηκόντων εἰς 5 διαφόρους κοινωνικὰς τάξεις, ἀπὸ τῶν πλουσίων μέχρι τῶν ἀπορωτέρων, ἀπεδείχθη, ὅτι ἐπὶ 100 χιλιάδων πάσης ἡλικίας ἀτόμων ἐξ ἐκάστης τάξεως, ἀπέθανον ἐκ φθίσεως εἰς τὴν ἔξτης ἀναλογίαν: 'Ἐκ τῆς 1ης τάξεως 594, ἐκ τῆς 2ας 917, ἐκ τῆς 3ης 1094, ἐκ τῆς 4ης 1067 καὶ ἐκ τῆς 5ης, δηλαδὴ τῶν μᾶλλον ἀπόρων, 1548.¹

Εἰς τελευταίνων μελέτην του περὶ τοῦ ἀντιφυματικοῦ ἀγῶνος ὁ εἰδικὸς Ιατρὸς Ν. Οἰκονομόπουλος γράφει, ὅτι «ἡ ἀνεπαρκὴς διατροφὴ τοῦ ἐλληνικοῦ πληθυσμοῦ, εἴτε συνεπείᾳ μακρῷς συνηθείᾳς, εἴτε ἐξ οἰκονομίας, εἴτε ἐξ ἀγνοίας παρὰ τοῖς εὐπόροις, καὶ δὴ ὁ ἔντονος ὑποσιτισμός, ὁ ἀναγκαστικὸς τοιοῦτος εἰς τὰς λαϊκὰς τάξεις, ἔχει συμβάλει κατὰ πολὺ ἵνα ἔχωμεν ἐν τῇ χώρᾳ μας τὴν ὑπὸ τοιοῦτον ἔντονον βαθμὸν παρουσιαζομένην νοσηρότητα ἐκ φυματιώσεως»². Ἀλλὰ τὴν ἐξάρτησιν τῆς φυματιώσεως ἐκ τῆς διατροφῆς συνάγομεν καὶ ἐκ τοῦ πολλοὶ τῶν ἀρρώστων τούτων ἰῶνται ἐκ τῆς νόσου αὐτομάτως, ἀνεν εἰδικῆς τυρος θεραπείας καὶ μόνον ἀφοῦ τρα-

¹ ICKERT-WEICHSEL. 1. c., σ. 111.

² N. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΥ. — Η δργάνωσις τοῦ ἀντιφυματικοῦ ἀγῶνος. Ἀθῆναι 1936.

φῶσι καλῶς ἐπὶ τινα χρόνον. Ὡς παράδειγμα σᾶς ἀναφέρω τὸ νοσοκομεῖον-σανατόριον «Σωτηρία», ἣς εἶναι γνωστὴ ἡ μέχρι τοῦ παρελθόντος ἔτους ὑπάρξασα θλιβερὰ κατάστασις, ὡς πρὸς τὴν νοσηλείαν τῶν ἀρρώστων, ὃν πολλοὶ δὲν εἶχον οὕτε κλίνην, τινὲς δὲ οὐδὲ καὶ στέγην. Παρὰ ταῦτα ὅμως ἥρκει ἡ ἐπὶ τινας μῆνας καλὴ διατροφή, ὥστε οὐχὶ μικρὸς ἀριθμὸς ἀρρώστων νὰ ιάται. Οὕτως ἐντὸς τῶν 9 μηνῶν τοῦ 1937 ἐξῆλθον τῆς Σωτηρίας 375 κλινικῶς ιαθέντες καὶ 234 σημαντικῶς βελτιωθέντες φυματικοί, διαμείναντες ἐν τῷ νοσοκομείῳ ἐπὶ χρονικὸν διάστημα 1-2 ἑτῶν.

Τὸ μᾶλλον ἀποτελεσματικὸν φάρμακον, προληηπτικὸν καὶ θεραπευτικὸν τῆς φυματιώσεως, εἶναι ἡ καλὴ καὶ ἀφθονος τροφή, αἵρουσα αὐτὴν τὴν ἀφορμὴν τῆς νόσου, τὴν ἐξασθένησιν τοῦ ὀργανισμοῦ.

Ἐξετάζοντες ἥδη τὸ ζήτημα τῶν ἐκ φυματιώσεως θανάτων ἐν Ἑλλάδι, σχετικῶς πρὸς τὰ λοιπὰ κράτη τῆς Εὐρώπης, εὑρίσκομεν ἐκ τῆς στατιστικῆς, ὅτι ἐξ 22 κρατῶν ἡ Ἑλλὰς εἶχε κατὰ τὸ 1931 τὴν 6^η χειροτέραν θέσιν μὲ 16,2 θανάτους ἐκ φυματιώσεως πάσης μορφῆς ἐπὶ 10 χιλιάδων κατοίκων. Τὸ παρήγορον εἶναι, ὅτι κατὰ τὸ 1934 ἡ θέσις τῆς Ἑλλάδος ἐβελτιώθη, διότι ἡ ἀναλογία τῶν θανάτων τούτων κατῆλθεν εἰς 14,5.

Νομίζω ὅμως, ὅτι οἱ ἀριθμοὶ οὗτοι εἶναι κατώτεροι τῶν πραγματικῶν. Διότι εἰς τινας μὲν περιπτώσεις δὲν γίνεται ὀρθὴ διάγνωσις ὑπαρχούσης φυματιώσεως, ὡς ἀνωτέρω ἐλέχθη (σ. 455), εἰς ἄλλας δ' ἡ νόσος ἀποκρύπτεται ἐκ προθέσεως διὰ λόγους κοινωνικούς. Αλλὰ καὶ ἂν δεχθῶμεν ὡς μέσον ὅρον περίπου τὸν ἀριθμὸν τῶν 10 χιλιάδων θανάτων κατ' ἔτος ἐκ φυματιώσεως, οἱ ὑπάρχοντες ἐν Ἑλλάδι φθισικοὶ μὲ ἀνοικτὴν φυματίωσιν πρέπει νὰ ὑπολογισθῶσιν εἰς 35 χιλιάδας, συμφώνως πρὸς τὸν ἀριθμὸν τοῦ Bræuning, καθ' ὃν εἰς ἔκαστον θάνατον ἐκ φθίσεως ἀναλογοῦσι 3^{1/2} πάσχοντες ἐξ ἀνοικτῆς φυματιώσεως.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω κατανοεῖται, ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ δοθῇ ἰδιαιτέρα προσοχὴ εἰς τὸ ζήτημα τῆς διατροφῆς τῶν ἐργατικῶν καὶ τῶν λαϊκῶν ἐν γένει τάξεων ἐν Ἑλλάδι, τοσοῦτον μᾶλλον, καθόσον ἡ τροφὴ τούτων εἶναι ἀνεπαρκής ὅχι μόνον ποσοτικῶς, ἀλλὰ καὶ ποιοτικῶς, ιδίως ὡς πρὸς τὰ λευκώματα, ὅπως ἐτονίσθη πρό τινος καὶ ἐν τῇ ἡμετέρᾳ. Ακαδημίᾳ ὑπὸ τοῦ συναδέλφου Γεωργ. Ιωακείμογλου, ἐπὶ τῇ βάσει σχετικῶν ἐρευνῶν αὐτοῦ καὶ τῶν συνεργατῶν του.

Εἶναι γνωστόν, ὅτι ἡ καλὴ διατροφὴ τοῦ ὀργανισμοῦ εἶναι δυνατὴ μόνον, ἐὰν γίνηται πρόσληψις πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ ἐπαρκοῦς ποσότητος λευκωμάτων, τὰ ὅποια εἶναι δομικὴ ύλη ἀπαραίτητος εἰς τὴν κατασκευὴν καὶ τὴν συντήρησιν τῶν ἴστων τοῦ σώματος καὶ δὲν εἶναι δυνατὸν ν' ἀντικατασταθῶσι παρ' οὐδενὸς ἄλλου εἰδούς θρεπτικῶν ούσιῶν.

Διὰ τοῦτο πρὸς κανονικὴν διατροφὴν τοῦ ἀνθρώπου πρέπει νὰ εἰσάγωνται καθ'

έκάστην ώρισμέναι ποσότητες λευκωμάτων καὶ μάλιστα διαφόρων εἰδῶν καὶ τῶν ὄποιων μέρος τούλαχιστον πρέπει νὰ εἶναι ζωϊκῆς προελεύσεως, διότι τὰ ζωϊκὰ λευκώματα ὁμοιάζουσι περισσότερον πρὸς τὰ λευκώματα τοῦ ἀνθρωπίνου ὀργανισμοῦ. Τὸ δὲ πρὸς διατήρησιν τῆς ὑγείας ἀπαίτουμενον ἐλάχιστον ποσὸν τῶν λευκωμάτων, καλούμενον ὑγιεινὸν ἐλάχιστον λεύκωμα, ὑπολογίζεται, ὅτι πρέπει νὰ εἶναι οὐχὶ ὀλιγάτερον τοῦ ἑνὸς γραμμαρίου δι' ἔκαστον χιλιόγραμμον βάρους σώματος καθ' ἡμέραν ἐπὶ τῶν ἐνηλίκων. Ἐπὶ δὲ τῶν παιδίων, τῶν ἐφήβων, τῶν ἐγκύων καὶ τῶν θηλαζουσῶν πρέπει νὰ εἰσάγηται καθ' ἕκαστην πολὺ περισσότερον λεύκωμα, διπλάσιον ἢ τριπλάσιον, δι' οὓς λόγους ἐλέχθη ἀνωτέρω.

Ἄλλὰ τὸ σιτηρέσιον, δι' οὗ τρέφονται αἱ λαϊκαι μᾶζαι ἐν Ἑλλάδι, δὲν περιέχει τὰ ἀναγκαῖα λευκώματα, οὔτε κατὰ ποσόν, οὔτε κατὰ ποιόν. Διότι τὰ τρόφιμα, ἐξ ὧν ὁ λαὸς λαμβάνει λευκώματα, εἴναι κυρίως ὁ ἄρτος καὶ τὰ ὄσπρια, σπανίως δὲ γίνεται πρόσληψις καὶ ζωϊκῶν λευκωμάτων καὶ τούτων εἰς ποσότητα μικράν. Τούτου ἔνεκα πρέπει πρωτίστως νὰ εύρεθῇ τρόπος πῶς νὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ προστεθῇ εἰς τὸ σιτηρέσιον τοῦ λαοῦ ἢ ἀναγκαία ποσότης λευκωμάτων διὰ τῆς χρήσεως καὶ ζωϊκῶν λευκωματούχων σιτιών, ὡς εἴναι τὰ ὡά, τὸ γάλα καὶ τὰ προϊόντα του ίδιως δὲ ὁ τυρός, τὸ κρέας καὶ οἱ ἰχθύες.

Πρὸς τοῦτο εἴναι ἀνάγκη, ὅπως ὁ λαὸς διδαχθῇ πῶς νὰ τρέφηται καλύτερον καὶ ὑγιέστερον καὶ νὰ πεισθῇ, ὅτι τὸ νὰ τρώγῃ τις τακτικῶς καὶ συχνὰ τοιαῦτα ζωϊκὰ τρόφιμα δὲν εἴναι πολυτέλεια, ἀλλὰ μεγάλη φυσιολογικὴ ἀνάγκη.

Ατυχῶς ἀπό τινος χρόνου ἥρξατο γινομένη δημοσίᾳ ἀντίθετος διδασκαλία εἰς τὸν λαὸν καὶ συνιστᾶται εἰς αὐτὸν ὑπὸφεύγῃ τὰ κρέατα καὶ νὰ τρώγῃ χόρτα καὶ φροῦτα κατὰ προτίμησιν ὡμά, διὰ τὸν φόβον τῆς οὐρικῆς ἀρθρίτιδος καὶ τῶν ἀβιταμινώσεων. Βεβαίως δι' ἀλλα κλίματα καὶ δὴ τὰ βορειότερα, ἔνθα σπανίζουσιν ἢ καὶ λείπουσιν ἐντελῶς τὰ νωπὰ φυτικὰ σιτία, ἥτοι τὰ λαχανικὰ καὶ τὰ φροῦτα, καὶ οἱ ἀνθρώποι τρέφονται ἀποκλειστικῶς σχεδὸν διὰ κρέατων, αἱ τοιαῦται συστάσεις εἴναι ὀφέλιμοι. Ἀλλὰ διὰ τὴν ἡλιόλουστον Ἑλλάδα, ἔνθα τὰ φυτικὰ σιτία εἴναι ἀφονώτατα καὶ εὐθηνότατα καὶ ἀποτελοῦσι τὸ κύριον συστατικὸν τῆς τροφῆς τῶν κατοίκων, αἱ τοιαῦται συμβούλαι ὅχι μόνον εἴναι περιτταί, ἀλλ' ἀποβαίνουσιν ἐπικίνδυνοι, φέρουσαι πολὺ κακὰ ἀποτελέσματα.

Ἀρκεῖ τὸ καταστρεπτικὸν ἔργον τῆς ἑλονοσίας, ἥτις πλὴν τῶν ἀμέσων θανάτων τοὺς ὄποιους προκαλεῖ, δι' οὓς ἀτυχῶς ἡ Ἑλλὰς ἔχει τὰ πρωτεῖα ἐν Εὐρώπῃ, φέρει καὶ βαρείας ἀναιμίας καὶ γενικὰς ἐξασθενήσεις τοῦ ὀργανισμοῦ ἀποληγούσας τάχιστα εἰς τὴν φθίσιν. Ἀρκεῖ ὁ ἐκ πτωχείας ἢ ἐξ ἀμαθείας χρόνιος ὑποσιτισμὸς τῶν μεγάλων μαζῶν τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ. Δὲν πρέπει νὰ χειροτερεύσῃ ἡ κατάστασις διὰ τῆς προσθήκης καὶ ἀλλου ἀριθμοῦ ἐκουσίως ὑποσιτιζομένων ἀνθρώπων. Διότι ἡ κατὰ τοῦ κρέα-

τος ἐκστρατεία καὶ αἱ ὑπερβολαὶ περὶ τοῦ κινδύνου τῶν ἀβιταμινώσεων ἐδημιούργησαν πάνικόν, ὥστε ἡδη νηστεύουσιν ὅχι μόνον οἱ πτωχοὶ κατ' ἀνάγκην, ἀλλὰ καὶ πολλοὶ εὔποροι, ὑποσιτιζόμενοι καὶ τρεφόμενοι μὲ φυτικάς μόνον οὐσίας, πολλάκις μᾶλιστα μὲ ώμὰ λαχανικά, διότι φοβοῦνται μὴ τυχὸν ἀσθενήσωσιν ἐξ ἐλλείψεως βιταμινῶν. Εἶναι δὲ καὶ τινες ἀποφεύγοντες καὶ αὐτὸ τὸ μαγειρικὸν ἀλλα, διότι καὶ τοῦτο ἔχαρακτηρίσθη ὡς βλαβερόν! Πρὸς τούτοις ὑπάρχει καὶ οὐχὶ ἀσήμαντος μερὶς μωρῶν ἀτόμων, ιδίως νεαρῶν γυναικῶν, ἐκουσίως ὑποσιτιζομένων πρὸς ἀπόκτησιν δῆθεν εὐγραμμίας.

Εὐνόητον εἶναι, ὅτι ἡ τοιαύτη φυτοφαγία καὶ ώμοφαγία προκαλεῖ πολλάκις γαστρεντερικὰς διαταραχάς, ιδίως ἐπὶ τῶν ἔχόντων εὐπαθῆ τὸν πεπτικὸν σωλήνα.

Ἐκ πάντων τούτων ἔρμηνεύεται τὸ μέγα πλῆθος τῶν ἐκ φυματιώσεως καὶ ἐκ δυσπεψιῶν πασχόντων ἐν Ἑλλάδι. Καὶ ὅσοι ὄμως ἐκ τῶν ὑποσιτιζομένων δὲν πάσχουσιν ἐκδήλως ἐκ φυματιώσεως, εύρισκονται εἰς ἀδυναμίαν τοιαύτην, ὥστε δὲν δύνανται ν' ἀποδίδωσι μεγάλῃ ἐργασίᾳν. Ἡ ἔξασθένησις δὲ τοῦ σώματος ἐπιφέρει καὶ τὴν τοῦ νευρικοῦ συστήματος, ὅπερ εἶναι πολὺ εὐπαθές. Πολλὰ νευρικὰ καὶ ψυχικὰ νοσήματα ἀναπτύσσονται ἐπὶ τοιούτων ἀτόμων. Ἄλλα καὶ ἐὰν δὲν ἀναφανῇ σαφῶς τοιαύτη τις πάθησις, ἡ πνευματικὴ κατάστασις τῶν ἀνθρώπων τούτων δὲν εἶναι ἐντελῶς φυσιολογικὴ καὶ εὐκόλως διαταράσσεται δι' ισχυρῶν ἐρεθισμάτων.

"Ο, τι δ' ἐν Ἑλλάδι ὁ κίνδυνος τῆς ζωῆς προέρχεται κατ' ἔξοχὴν ἐκ κακῆς διατροφῆς καὶ τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῆς, ἐλάχιστος δὲ καὶ σχεδὸν ἀνύπαρκτος εἶναι ὁ ἐξ ὑπερσίτισμοῦ καὶ τῆς καταχρήσεως κρεάτων, ὡς καὶ ὁ ἐξ ἐλλείψεως βιταμινῶν, ἀποδεικνύεται καταφανέστατα ἐκ τοῦ στατιστικοῦ πίνακος 6 (σ. 456) περὶ τῶν θανόντων κατὰ νόσους ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1934 καὶ 1935. Οὕτως, ἐνῷ ἐκ φυματιώσεως, διαρροίας καὶ ἐντερίτιδος, ἐλονοσίας, λοιμωδῶν νοσημάτων, τυφοειδοῦς καὶ παρατύφου ἀπέθανον 26,573 ὅτομα κατὰ τὸ 1934 καὶ 23,914 κατὰ τὸ 1935, ἐκ τῶν νόσων τῶν θεωρουμένων ὡς ἀποτέλεσμα κρεοφαγίας καὶ πολυφαγίας, ὡς ἐκ χρονίων ρευματισμῶν καὶ ἀρθρίτιδος, οἱ θανόντες ἦσαν μόνον ἀνὰ 93 κατὰ τὰ δύο ταῦτα ἔτη καὶ οἱ ἐκ σακχαρώδους διαβήτου ἦσαν 289 καὶ 315, οἱ δὲ ἐξ ἀβιταμινώσεων 59 καὶ 54. Κατὰ δὲ τὸ 1936 οἱ ἐκ χρονίων ρευματισμῶν καὶ ἀρθρίτιδος ἦσαν 90, οἱ ἐκ σακχαρώδους διαβήτου 309 καὶ οἱ ἐξ ἀβιταμινώσεων 66.

'Ἐκ τῶν λεγθέντων συνάγεται σαφῶς, ὅτι ὁ ἐλληνικὸς λαὸς πρέπει νὰ παύσῃ νὰ εἶναι λιτοδίαιτος, ἐὰν θέλῃ νὰ εἶναι ὑγιὴς καὶ νὰ ζήσῃ. Ἐκαστος πρέπει νὰ τρέφηται ἐπαρκῶς, ἀναλόγως τῆς ἡλικίας του καὶ τῆς ἐργασίας τὴν δροίαν ἐκτελεῖ, φροντίζων νὰ μὴ λείπῃ ἐκ τῆς τροφῆς του τὸ ἀναγκαῖον ποσὸν τῶν λευκωμάτων.

Καὶ διὰ μὲν τοὺς κατοίκους τῶν μικρῶν πόλεων, τῶν χωρίων καὶ τῆς ὑπαίθρου ἐν γένει, τὸ ζήτημα τοῦτο δύναται νὰ λυθῇ σχετικῶς εὐκολώτερον. Ολίγαι ὅρνιθες,

μία ἡ δύο αῖγες ἡ πρόβατα, δύνανται νὰ παρέχωσιν εἰς ἐκάστην οἰκογένειαν τὰ ὡὰ καὶ τὸ γάλα πρὸς ποσοτικὴν καὶ ποιοτικὴν συμπλήρωσιν τῆς λοιπῆς συνήθους τροφῆς της. Ἡ συντήρησις ἐλαχίστων τινῶν οἰκιακῶν ζώων πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον δὲν εἶναι δύσκολος, οὔτε πολὺ δαπανηρὰ διὰ τοὺς ρηθέντας κατοίκους. Πρέπει δημως προηγουμένως νὰ διδαχθῇ καὶ νὰ πεισθῇ ὁ λαός, ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ τρώγῃ τακτικὰ καὶ τοιαῦτα τρόφιμα.

Πολὺ δυσχερεστέρα εἶναι ἡ λύσις τοῦ προβλήματος τούτου διὰ τὰς λαϊκὰς τάξεις τῶν πόλεων, ἔνθα τὰ ζωϊκὰ τρόφιμα εἶναι ὀλιγώτερα καὶ ἀκριβώτερα. Πρὸς τοῦτο πρέπει νὰ ληφθῶσιν εἰδικὰ διοικητικά, νομοθετικά καὶ οἰκονομολογικά μέτρα, δι᾽ ὧν ἡ ἀγοραία τιμὴ τινῶν τούλαχιστον ζωϊκῶν τροφίμων, ὅπως τῶν ὡῶν, τοῦ γάλακτος καὶ τῶν κοινοτέρων εἰδῶν τοῦ τυροῦ (φέτας, κασσέρους καὶ ἄλλων σκληρῶν τυρῶν), ὡς καὶ τῶν εὐθηγονοτέρων εἰδῶν τῶν κρεάτων καὶ τῶν ἵζθυων, νωπῶν ἢ ἀλιπάστων, ἐλαττωθῆ κατὰ τὸ δυνατὸν εἰς τιμὰς ἐπιτρεπούσας τὴν συχνοτέραν χρῆσιν τῶν τροφίμων τούτων ὑπὸ τῶν ἀπορωτέρων τάξεων.

Εἰδικώτερον δ' ἡ κυβερνητικὴ πρόνοια θὰ ἔπειρε νὰ στραφῇ πρὸς αὔξησιν τῆς καταναλώσεως, διὰ μεγάλης ἐλαττώσεως τῶν τιμῶν των, ὥρισμένων λευκωματούχων τροφίμων, ἀτινα καὶ εἶναι ἀρεστὰ εἰς τὸν λαὸν καὶ δύνανται εὐκόλως νὰ μεταφέρωνται καὶ συντηρῶνται. Τοιαῦτα δ' εἶναι π.χ. οἱ κοινοὶ σκληροὶ τυροί, ὁ βακαλάος καὶ αἱ φέτες. "Οσον δ' ἀφορᾷ εἰς τὸ κρέας προσφορώτερον θεωρῷ τὸ ἔξτης μέτρον. Πάντων τῶν σφαζομένων ζώων τὰ σπλάγχνα καὶ τὰ ἀκροκάλια νὰ πωλῶνται χωριστὰ καὶ εἰς τιμὰς πολὺ χαμηλάς, ὥστε νὰ γίνωσι προσιτά εἰς τοὺς πιωχούς. Διὰ δὲ τὴν ἐκ τούτων ζημίαν τῶν κρεοπωλῶν, νὰ ἐπιβαρυνθῇ ἀναλόγως ἡ τιμὴ τῶν κρεάτων καὶ ἴδιως τῶν ἐκλεκτοτέρων εἰδῶν, τῶν καταναλισκομένων ὑπὸ τῶν εὐπόρων. "Αλλως τε ἡ χρῆσις τῶν ἐντοσθίων εἶναι βλαβερὰ διὰ τοὺς ὑπερσιτιζομένους καὶ ἴδιως τοὺς ἀρμοτικούς.

Διὰ τοιούτων μέτρων ἡ Κυβέρνησις θὰ συμπληρώσῃ τὸ ἐκτελούμενον ἥδη ὑπὸ αὐτῆς γιγαντιαῖον ἔργον τῆς βελτιώσεως τῆς καταστάσεως καὶ τῶν βιωτικῶν ἀναγκῶν πασῶν τῶν ἐργαζομένων τάξεων, τῶν ἀγροτῶν, τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ὑπαλλήλων ἐν γένει.

"Ἐὰν εἰς τὴν συντελουμένην ἥδη μεγάλην ἐργασίαν πρὸς παροχὴν ὑγιεινῆς τροφῆς εἰς πολλὰς χιλιάδας ἀτόμων, διὰ τῶν αὐξανομένων καὶ βελτιουμένων λαϊκῶν συστιτίων εἰς περισσοτέρας πόλεις, ὡς καὶ διὰ τῶν σχολικῶν τοιούτων πρὸς παροχὴν καλῆς μεσημβρινῆς τροφῆς εἰς τοὺς ἀπόρους μαθητὰς κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ σχολικοῦ ἔτους, προστεθῶσι καὶ τὰ κατάλληλα μέτρα τῆς καλλιτερέύσεως τῆς διατροφῆς τῶν μεγάλων λαϊκῶν γενικῶς, τὰ ἀποτελέσματα θὰ εἶναι πολὺ εὐχάριστα καὶ αἱ ἀνάλογοι μεταβολαὶ τῆς νοσηρότητος καὶ τῆς θυητότητος τῆς χώρας θὰ φανῶσιν σαφῶς εἰς τὰς στατιστικὰς τῶν προσεχῶν ἔτῶν.

Τελευτῶν, παρακαλῶ τὸν κ. Ἀλέξ. Κοριζῆν, ὅστις ὡς ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς καὶ τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας κατώρθωσε διὰ ριζικωτάτων μέτρων νὰ διαθέτῃ πολλάς ἐκατοντάδας ἐκαπομμυρίων ὑπὲρ τῶν ἀπόρων καὶ τῶν ἀσθενῶν, ν' ἀναλάβῃ μετὰ τῶν ἀρμοδίων συναδέλφων του Ὑπουργῶν συστηματικῶτερον τὸν ἀγῶνα τῆς βελτιώσεως τῆς διατροφῆς τοῦ λαοῦ. Ἐὰν δὲ Ὑπουργὸς τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας παράσχῃ τὴν πᾶσαν συνδρομήν του διὰ τὴν καλλιτέραν θρέψιν τοῦ λαοῦ, θὰ προσφέρῃ μεγάλην ὑπηρεσίαν καὶ εἰς αὐτὸν τὸν Ὑπουργὸν τῆς Ὑγιεινῆς, ὅστις θὰ δυνηθῇ τότε νὰ ἔχῃ μεγάλας οἰκονομίας ἐκ τῆς νοσηλείας τῶν ἀρρώστων. "Ο, τι δώσῃ διὰ τῆς μιᾶς χειρός, θὰ τὸ λάβῃ πολλαπλάσιον διὰ τῆς ἄλλης. "Οσον περισσότεροι εἴναι οἱ ὑγιεῖς, τόσον δλιγάτεροι γίνονται οἱ νοσοῦντες. Διὰ τῆς βελτιώσεως δὲ τῆς διατροφῆς τοῦ λαοῦ εἰς ὅσον τὸ δυνατὸν εὑρύτερον κύκλον, θὰ σωθῶσιν ἐκ τοῦ θανάτου πολὺ περισσότερα ἄτομα τῶν ὅσων σώζονται νῦν εἰς τὰ νοσοκομεῖα.

RÉSUMÉ

Selon la statistique du Ministère de l'Économie Nationale, la mortalité en Grèce, pendant les années 1934 et 1935, était environ de 15 sur mille habitants. Les nombreux décès sont excédés par la fécondité du peuple en Grèce et celle-ci tient une des premières places en Europe avec 31,2% de naissances en 1934, qui diminuèrent à 28,3 en 1935; cette baisse provenant exclusivement de la diminution des naissances des habitants des villes.

La grande mortalité se remarque surtout dans la première enfance. Les 34 % des décès en 1935 étaient ceux d'enfants n'ayant pas atteint la 5^{me} année.

Le paludisme et les maladies infectieuses occasionnent aussi beaucoup de pertes, mais la tuberculose surtout fait des ravages avec 9-10 mille décès par an.

Pour diminuer la mortalité, il faut surtout améliorer l'alimentation du peuple, la plus grande partie des habitants de la campagne, ainsi que des classes ouvrières en général, se nourrissant incomplètement et ayant un déficit d'albuminoïdes.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΜΗ ΜΕΛΟΥΣ

XΗΜΕΙΑ.—Herstellung kolloid-löslicher Silberverbindungen,* von

A. Andrikides. Ἀνεκοινώθη ὑπὸ κ. A. X. Βουγονᾶζου.

Gewisse Schwermetalle, vor allem Silber, Zink, Quecksilber, Wismut, etc. vermögen auf Grund ihrer antiseptischen Eigenschaften, geeignet präpariert, teils als Salze, teils in kolloidalen Lösungen auf Mikroorganismen angewandt eine besondere Vernichtungstätigkeit zu entfalten, welche

* A. ΑΝΔΡΙΚΙΔΟΥ.—Παρασκευὴ διαλυτῶν κοιλλοειδῶν ἀλάτων τεῦ ἀργύρου.